



Equipos de trasiego

Bombas, llaves de paso y dosificadores

La seguridad es nuestra mejor oferta

Los líquidos peligrosos nunca deben trasegarse vertiéndolos directamente. Ni siquiera empleando un embudo conseguiremos la seguridad necesaria para trasegar líquidos peligrosos.

- ▶ Mayor riesgo de accidentes por resbalones en superficies sucias.
- ▶ Afecciones de la piel e intoxicaciones debidas a productos químicos derramados.
- ▶ Riesgo para la salud debido a vapores nocivos.



En su propio beneficio, haga que la seguridad en el trasiego sea su máxima prioridad. La adquisición de una bomba de trasiego adecuada para el trasvase de líquidos peligrosos, supone invertir en la seguridad y en la salud de sus trabajadores. Y eso no tiene precio.

Seleccionar la bomba adecuada

Lo más importante a la hora de seleccionar una bomba de trasiego adecuada es, además del tamaño y el tipo del recipiente, la capacidad de transporte deseada, así como la adecuación de la bomba al líquido que desea trasvasar. En este sentido, la bomba, además de ser resistente al líquido que se desea verter, también deberá cumplir con disposiciones específicas de seguridad y medioambiente en según qué condiciones.

Potencia de succión

Las bombas eléctricas son las más adecuadas para trasegar grandes cantidades en un sitio fijo. La mayor capacidad de transporte ahorra tiempo y mano de obra. La adquisición de una bomba eléctrica de barril es cara y no siempre rentable; a menudo también falta una toma de corriente en el lugar de utilización, p. ej. al aire libre, en la construcción o en el almacén de materiales de servicio. Para cantidades de trasiego reducidas, las bombas manuales constituyen una interesante alternativa a las bombas eléctricas, debido a su independencia de las tomas de corriente y a su buena relación precio-rendimiento. Bürkle ofrece una amplia gama de equipos de trasiego para la toma manual de recipientes, bidones, barriles y depósitos.

Tamaño y tipo de recipiente

Para trasegar las cantidades que se necesiten de bidones y pequeños barriles cerrados resultan adecuadas las bombas que funcionan conforme al principio de sobrepresión del aire. A través de una perilla de bombeo o de un émbolo de bomba se bombea aire al recipiente. De este modo se produce en el recipiente una sobrepresión y el líquido se transporta hacia el exterior a través del tubo sifónico. Para barriles mayores y recipientes abiertos resultan adecuadas las bombas para barril, en las que el líquido se succiona y expulsa. Esta familia de bombas se caracteriza por su construcción robusta, su buena capacidad de transporte y su fácil manejo. Gracias a las diferentes longitudes de tubo sumergible, las bombas se adaptan a todos los recipientes convencionales. Las válvulas de cebadura garantizan además un vaciado casi completo de los restos.



Conexiones de recipiente

A diferencia de los barriles de metal, que suelen poseer una rosca fina R2", los recipientes de plástico no disponen de conexiones de rosca normalizadas. Básicamente, existen dos soluciones para una fijación segura de la bomba al barril o al recipiente. Por un lado, la bomba se puede atornillar al recipiente con un racor adaptado especialmente a la rosca existente, eventualmente en combinación con un adaptador. Por otro lado, se pueden emplear soluciones universales, como tapones cónicos.

Materiales

Lo más adecuado son las bombas industriales resistentes fabricadas en materiales de alta calidad como el polipropileno (PP) para ácidos y lejías, o el acero inoxidable V2A (1.4301) para líquidos inflamables. En cada caso se recomienda utilizar juntas de PTFE. Compruebe siempre la resistencia del material al medio a transportar.

En muchos casos ayuda consultar la lista de resistencias químicas.



Si tiene más dudas,

estaremos encantados de aconsejarle. Póngase en contacto con nosotros en el teléfono +49 7635 82795-0 o envíenos un correo electrónico a info@buerkle.de.



Más información sobre el tema

„Trasiegue - pero de forma segura“:

www.buerkle.de/es/informacion-de-interes/trasiegue-pero-de-forma-segura

Bombas de trasiego OTAL® | la mejor forma de trasegar líquidos de modo seguro, rápido y limpio

El programa de bombas OTAL® se mantiene vigente en el mercado desde hace 70 años. Las bombas son muy conocidas y apreciadas por su manejo sencillo en el uso diario. Gracias a su sencillo sistema de tampón, las bombas OTAL® se adaptan a cualquier tipo de recipiente convencional. OTAL®-Mini permite el trasiego desde los recipientes más pequeños.

En las bombas OTAL®, los tubos solamente entran en contacto con el líquido, de modo que los materiales de tubo PE, PP, PVDF y acero inoxidable V2A permiten el trasiego de muchos líquidos. Los diferentes diámetros de tubo permiten además una adaptación individual a la capacidad de transporte deseada.

Las bombas de pedal OTAL® presentan otra ventaja especial a la hora de trasegar medios agresivos: está concebida de modo que las dos manos están libres durante el proceso de bombeo.

- ▶ Disponible como bomba manual o de pedal, a elegir
- ▶ Tapones universales para aberturas de recipiente con un diámetro de 30–70 mm
- ▶ Tubos de PE, PP, PVDF o acero inoxidable V2A para diversos líquidos



El cierre debe estar bien ajustado.

El trasiego con las bombas OTAL® acreditadas resulta especialmente fácil, ya que el líquido sale del recipiente mediante la sobrepresión del aire. El flujo se mantiene constante sin tener que seguir bombeando. No obstante, es importante que el cierre entre la bomba y el recipiente sea hermético. Esto se asegura gracias al tapón universal fabricado en PVC blando.

Este consta de tres partes: un centro cónico (1) y dos manguitos también cónicos (2 y 3), los cuales se pueden mover sobre el centro. De este modo, es posible conseguir un cierre hermético entre las bombas OTAL® y recipientes con un diámetro de 30–70 mm.



Siga las instrucciones para un uso correcto y en condiciones de seguridad. Utilice indumentaria protectora. Véanse páginas 11 a 55.

Bombas desechables OTAL®



Bomba OTAL con tubos de transporte desechables de PE para un solo uso. En las bombas OTAL, el medio que se quiere trasegar solo entra en contacto con el tubo de transporte. Al final de la operación, el tubo de transporte desechable se puede cambiar de forma rápida y sencilla. En las bombas convencionales de múltiples usos existe riesgo de contaminación del líquido que se quiere trasegar, especialmente si la bomba se utiliza con diferentes medios o recipientes y no se limpia correctamente antes de realizar el cambio. La bomba compacta para recipientes está diseñada especialmente para un solo uso, eliminando así por completo las caras y laboriosas tareas de limpieza y el riesgo de contaminación. El tubo de transporte de la bomba de trasiego está hecho de una sola pieza y, con ayuda del dispositivo de corte incluido, se puede adaptar fácilmente a la altura del recipiente. Esto maximiza la flexibilidad y garantiza un vaciado óptimo de los restos del recipiente. En caso necesario, también es posible acortar la salida del tubo de transporte. La bomba desechable resulta ideal cuando se requiere una limpieza máxima y es muy difícil o imposible limpiar los componentes.

Aplicación

1. Introducir el tubo de transporte en el tapón universal y conectar la pelota de la bomba.
2. Acortar el tubo de transporte con un leve ángulo a la altura del recipiente.
3. Presurizar con la pelota de la bomba y realizar el trasiego.
4. Para cambiar el tubo de transporte, cortarlo justo por debajo del tapón.
5. Desechar directamente la parte inferior del tubo y luego extraer la parte superior del tapón universal.
6. Colocar un tubo nuevo.



- ▶ Tubo de transporte desechable de PE, disponible en paquetes de 10 unidades
- ▶ Tubos de transporte desechables que se pueden cortar a medida
- ▶ Con tapón universal de PVC blando para recipientes con aberturas de Ø 30-70 mm
- ▶ El envío incluye: Pelota de bomba, tapón universal, dispositivo de corte y 10 tubos de transporte desechables

1 Bomba manual desechable OTAL®			
Capacidad de transporte l/min	Diámetro del tubo mm	Profundidad de inmersión cm	Nº de artículo
14	12	90	5005-8012 N4
2 Bomba de pedal desechable OTAL®			
Capacidad de transporte l/min	Diámetro del tubo mm	Profundidad de inmersión cm	Nº de artículo
14	12	90	5000-8012 N4
Accesorios			
Descripción			Nº de artículo
Tubos PE, para bombas desechables OTAL®, 10 unidades			5000-8000 N4

Bombas manuales OTAL® | se adaptan a todos los recipientes convencionales

El tubo sifónico extraíble se adapta a la altura del recipiente al utilizar la bomba manual. De este modo, se garantiza un buen vaciado y la bomba manual se puede emplear para diferentes recipientes.

- ▶ Bomba manual de tamaño compacto que requiere un espacio mínimo
- ▶ Gran capacidad de trasiego
- ▶ Con tapón universal fabricado en PVC blando, para aberturas de recipiente con un diámetro de 30–70 mm

⚠ ¡Atención! Tener en cuenta la "Lista de resistencias químicas".



Bombas manuales OTAL® | se adaptan a todos los recipientes convencionales



① Bomba manual de PP OTAL®

Bomba manual OTAL® con tubos de transporte de PP, resistente contra ácidos poco activos, lejías y limpiadores.

② Bomba manual de PVDF OTAL®

Bomba manual OTAL® con tubos de transporte de PVDF especialmente indicados para medios ácidos y lejías, aunque no para ácidos y lejías altamente oxidantes. El PVDF es un material de propiedades especiales con mejor resistencia química que el PP. Resiste contra la lejía de cloro para blanquear.

③ Bomba manual de acero inoxidable OTAL®

Bomba manual OTAL® con tubos de transporte de acero inoxidable (1.4301) para líquidos difícilmente inflamables de la clase de peligro AIII (VbF). Para medios corrosivos, emplear la bomba manual de PP o PVDF OTAL®.

④ Bomba manual OTAL® con manguera y llave de paso

Bomba manual OTAL® con manguera y llave de paso con tubo de descarga flexible de 1,5 m de longitud fabricado en PVC y llave de paso de PP/PE, tubos de transporte de PP. El tubo de salida flexible resulta especialmente adecuado para el llenado de recipientes alejados.

⑤ Mini bomba manual de PP OTAL®

Mini bomba de PP OTAL® con tubos de transporte de PP y tapón universal de PVC blando.

- ▶ Ideal para recipientes pequeños de hasta 10 litros.
- ▶ Con tapón universal para aberturas de recipientes con un diámetro de 20–36 mm

⑥ Bomba para baterías OTAL®

Bomba OTAL® para el trasiego seguro de baterías de coche con ácido o agua destilada.

- ▶ Con válvula de cierre para manguera
- ▶ Con boquilla dosificadora para un llenado preciso

Bomba manual					
	Capacidad de transporte l/min	Diámetro del tubo mm	Material del tubo de transporte	Profundidad de inmersión cm	Nº de artículo
①	14	12	PP	70	5005-1200 N4
①	20	15	PP	70	5005-1500 N4
①	26	18	PP	70	5005-1800 N4
②	20	16	PVDF	70	5005-3000 N4

Bomba manual					
	Capacidad de transporte l/min	Diámetro del tubo mm	Material del tubo de transporte	Profundidad de inmersión cm	Nº de artículo
③	26	18	V2A	90	5005-4000 N4
④	12	10	PP/PVC	70	5005-6000 N4
⑤	4	10	PP	45	5005-1000 N4
⑥	5	12	PP/PVC	70	5005-7000 N4

Bombas de pedal OTAL® | gran rendimiento, cómodas, robustas y para ámbitos industriales



El tubo sifónico extraíble se adapta a la altura del recipiente al utilizar la bomba de pedal. De este modo se garantiza un buen vaciado y la bomba de pedal se puede emplear para diferentes recipientes.

- ▶ Fácil manejo: las dos manos quedan libres durante el trasiego
- ▶ Gran capacidad de transporte gracias al fuelle de accionamiento a pedal
- ▶ Con tapón universal fabricado en PVC blando, para aberturas de recipiente con un diámetro de 30–70 mm

⚠ ¡Atención! Tener en cuenta la "Lista de resistencias químicas".

Bombas de pedal OTAL® | gran rendimiento, cómodas, robustas y para ámbitos industriales



① Bomba de pedal de PP OTAL®

Bomba de pedal OTAL® con tubos de transporte de PP, resistente contra ácidos poco activos, lejías y limpiadores.

② Bomba de pedal de PVDF OTAL®

Bomba de pedal OTAL® con tubos de transporte de PVDF especialmente indicados para medios ácidos y lejías, aunque no para ácidos y lejías altamente oxidantes. Resistente a la lejía de cloro. El PVDF es un material de propiedades especiales con mejor resistencia química que el PP.

③ Bomba de pedal de acero inoxidable OTAL®

Bomba de pedal OTAL® de acero inoxidable (1.4301) con tubos de transporte de acero inoxidable para líquidos difícilmente inflamables de la clase de peligro AIII (VbF).

④ Bomba de pedal OTAL® con manguera y llave de paso

Bomba de pedal OTAL® con manguera y llave de paso, con tubos de transporte de PP y un tubo de descarga flexible de 1,5 m de longitud en PVC con llave de paso de PP/PE, diámetro de 10 mm.

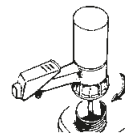
⑤ Bomba para baterías OTAL®

Bomba OTAL® para el trasiego seguro de baterías de coche con ácido o agua destilada.

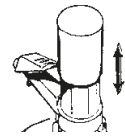
① Bomba de pedal de PP OTAL®				
Capacidad de transporte l/min	Diámetro del tubo mm	Material del tubo de transporte	Profundidad de inmersión cm	Nº de artículo
20	15	PP	70	5000-1500 N4
26	18	PP	70	5000-1800 N4
30	22	PP	90	5000-2200 N4

	Capacidad de transporte l/min	Diámetro del tubo mm	Material del tubo de transporte	Profundidad de inmersión cm	Nº de artículo
②	20	16	PVDF	70	5000-4016 N4
③	26	18	V2A	90	5000-5018 N4
④	12	12	PP/PVC	70	5000-3012 N4
⑤	5	12	PP/PVC	70	5000-6000 N4

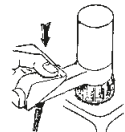
Bomba para recipiente Pump-it®



Enrosca la bomba Pump-it®



Bompear el aire al interior del recipiente



Trasegar con Pump-it®

Las bombas de recipiente Pump-it® están concebidas para vaciar rápida y limpiamente garrafas y pequeños recipientes de hasta 60 l. Mediante el émbolo de mano se genera una sobrepresión que empuja al líquido fuera del recipiente. Pump-it® está concebida para ácidos poco activos, lejías y materiales petroquímicos.

- ▶ Piezas en contacto con el medio, fabricadas en PP, PE y FKM
- ▶ Las roscas de la bomba se adaptan a las roscas del recipiente con un diámetro de 64 mm (BSI)
- ▶ Dosificación exacta, sin inercia
- ▶ Vaciado completo del recipiente, gracias al tubo de transporte regulable continuo

! No es apta para su uso con ácido clorhídrico. Tener en cuenta la "Lista de resistencias químicas".

Bomba para recipiente Pump-it®

Profundidad de inmersión cm	Capacidad de transporte l/min	Nº de artículo
100	8	5201-1000 N4

Accesorios

Descripción	Nº de artículo
Juego de adaptadores Pump-it® consta de: 0600-3002, -3003, -3004, -1014, -1016	5201-0030 N4
Adaptador de rosca de PP exterior/exterior, Mauser 2" gruesa - 64 mm (BSI)	0600-3004 N4
Adaptador de rosca de PP exterior/exterior, Tri-Sure 2" gruesa - 64 mm (BSI)	0600-3002 N4
Adaptador de rosca de PP exterior/exterior, BSP 2" - 64 mm (BSI)	0600-3003 N4
Adaptador de rosca de PP exterior/interior, 64 mm (BSI) - DIN 60	0600-1014 N4
Adaptador de rosca de PP exterior/interior, 64 mm (BSI) - DIN 51	0600-1016 N4
Adaptador de rosca de PP exterior/interior, 64 mm (BSI) - DIN 61	0600-1013 N4
Adaptador de rosca de PP exterior/interior, 64 mm (BSI) - DIN 71	0600-1001 N4

Véase también página 27

Juego de adaptadores



Juego de adaptadores de rosca de bombas para recipiente Pump-it®, consta de:

- ▶ Adaptador exterior/exterior, Mauser 2" grueso - 64 mm (BSI), verde
- ▶ Adaptador exterior/exterior, Tri-Sure 2" grueso - 64 mm (BSI), marrón
- ▶ Adaptador exterior/exterior, BSP 2" - 64 mm (BSI), azul
- ▶ Adaptador exterior/interior, 64 mm (BSI) - DIN 60, negro
- ▶ Adaptador exterior/interior, 64 mm (BSI) - DIN 51, negro

Juego de adaptadores Pump-it®

Nº de artículo	N4
5201-0030	N4

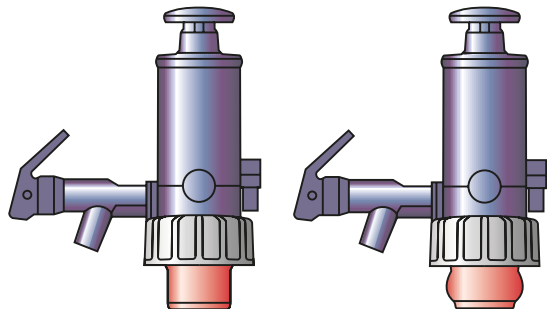
Véase también página 27

Bombas para garrafa y barril PumpMaster

La bomba manual de presión resulta excelente para el trasiego y vaciado de garrafas y barriles. Mediante el émbolo de mano se genera una sobrepresión que empuja al líquido fuera del recipiente. La boquilla también permite la extracción de cantidades reducidas de líquido. La bomba PumpMaster se monta en el recipiente con un tapón flexible de diámetro variable y ajustable. No se necesitan adaptadores de rosca especiales. PumpMaster se adapta a aberturas de recipiente con un diámetro de entre 46,5 y 60 mm. El tubo sumergible tiene una longitud de 95 cm y se puede acortar según el tamaño del recipiente.

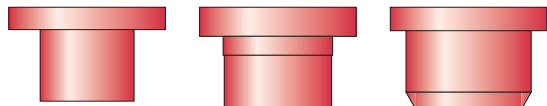
► Completas con tres tapones en diferentes tamaños

No es apta para su uso con ácido clorhídrico. Tener en cuenta la "Lista de resistencias químicas".



Tapón de bomba para garrafa-barril PumpMaster descargada

Tapón de bomba para garrafa-barril PumpMaster bajo tensión



Diferentes tapones para PumpMaster

PumpMaster para líquidos petroquímicos

Juntas	Material	Color	Capacidad de transporte l/min	Profundidad de inmersión cm	Nº de artículo
NBR	PP	azul gris	8	95	5202-3000 N4

Accesorios

Descripción	Nº de artículo
Tubo de salida con llave de paso para PumpMaster para líquidos petroquímicos	5202-3001 N4

PumpMaster para líquidos acuosos

Juntas	Material	Color	Capacidad de transporte l/min	Profundidad de inmersión cm	Nº de artículo
EPDM	PP	rojo	8	95	5202-2000 N4

Accesorios

Descripción	Nº de artículo
Tubo de salida con llave de paso para PumpMaster para líquidos acuosos	5202-2001 N4

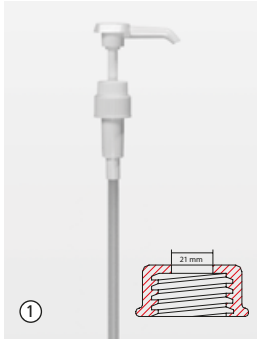
PumpMaster para ácidos y líquidos químicos

Juntas	Material	Color	Capacidad de transporte l/min	Profundidad de inmersión cm	Nº de artículo
FKM	PP	verde	8	95	5202-1000 N4

Accesorios

Descripción	Nº de artículo
Tubo de descarga con llave de paso para PumpMaster para ácidos y líquidos químicos	5202-1001 N4

Bombas dosificadoras Dosi-Pump



Dosi-Pump 4 ml

Dosificación estándar de aprox. 4 ml por carrera de émbolo.



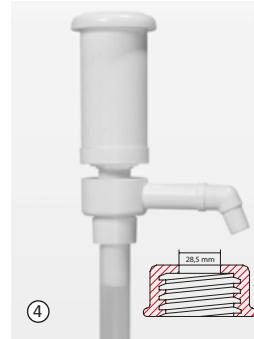
Dosi-Pump 30 ml

Dosificación estándar de aprox. 30 ml por carrera de émbolo.



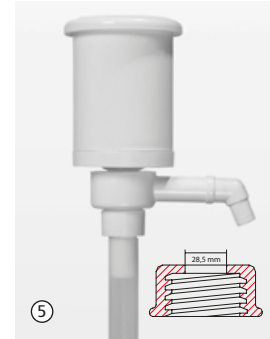
Dosi-Pump 30 ml, abertura de salida fija

Dosificación estándar de aprox. 30 ml por carrera de émbolo, la bomba dispone de una abertura de salida fija.



Dosi-Pump 100 ml, abertura de salida fija

Dosificación estándar de aprox. 100 ml por carrera de émbolo, la bomba dispone de una abertura de salida fija.



Dosi-Pump 250 ml, abertura de salida fija

Dosificación estándar de aprox. 250 ml por carrera de émbolo, la bomba dispone de una abertura de salida fija.

Bombas dosificadoras para dosificar líquidos de distintas viscosidades en recipientes, bidones, bombonas o botellas.

Las bombas dosificadoras deben montarse en el cierre del recipiente (véase la columna, perforación de alojamiento). Para ello se debe perforar un agujero en el cierre, insertar la bomba y enroscarla por abajo.

El volumen de suministro no contienen ninguna conexión para recipiente con orificio de alojamiento.

- Piezas en contacto con el medio fabricadas en PP, PE y acero inoxidable

Bombas dosificadoras Dosi-Pump



	Carrera de émbolo aprox. ml	Diámetro de perforación de alojamiento mm	Profundidad de inmersión cm	Nº de artículo
①	4	21	25	5607-1004 N3
②	30	28,5	38,5	5607-2030 N3
③	30	22	33,5	5607-3030 N3
④	100	28,5	29,5	5607-4100 N3
⑤	250	28,5	41,5	5607-5250 N3



Bombas de PTFE para barril Ultrarein



Gracias a la gran resistencia química del PTFE y FEP, materiales que entran en contacto con el medio, también pueden trasegarse líquidos que habitualmente atacarían a materiales como el PP o el PVC (excluyendo el flúor básico).

También para el trasiego de líquidos de alta pureza.

La llave de paso evita la salida de vapores peligrosos para la salud y el goteo de líquidos después del trasiego.

Bomba para barril con boquilla fija con llave de paso fabricada en PTFE.

Bomba para barril con tubo de descarga flexible fabricado en PTFE, 1,2 m de longitud y llave de paso fabricado en PVDF.

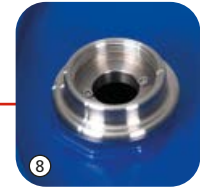
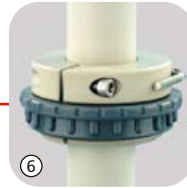
- ▶ Tubo sumergible con un diámetro de 32 mm
- ▶ Todas las válvulas están fabricadas en PTFE/PVDF macizo
- ▶ Alta calidad – 3 años de garantía
- ▶ Abrazaderas de rosca para recipientes convencionales disponibles como accesorios

Bomba de PTFE para barril Ultrarein - boquilla		
Profundidad de inmersión cm	Potencia de succión ml/carrera de émbolo	Nº de artículo
40	180	5606-0400 N4
60	270	5606-0600 N4
95	400	5606-1000 N4

Bomba de PTFE para barril Ultrarein - tubo de descarga		
Profundidad de inmersión cm	Potencia de succión ml/carrera de émbolo	Nº de artículo
40	180	5606-0401 N4
60	270	5606-0601 N4
95	400	5606-1001 N4

Accesorios		
Descripción		Nº de artículo
Abrazadera de rosca en PP, rosca fina de acero R 2", exterior		5600-3130 N4
Abrazadera de rosca en PP, rosca de 2" Mauser, exterior		5600-3170 N4
Abrazadera de rosca en PP, rosca Tri-Sure, exterior		5600-3180 N4
Adaptador rosca universal, V2A, Ø 48-75 mm, rosca de conexión G2"		5601-0120 N4
Soporte de barril para depositar roscas, V2A		5618-0200 N4

Bombas para barril fabricadas en PP | robusta y de calidad industrial



Las bombas para barril de polipropileno permiten trasegar líquidos de manera rápida desde barriles, garrafas y tanques.

Gracias a la resistencia química del PP, es apta para el trasiego de ácidos, lejías y limpiadores corrosivos. La válvula de retención de la bomba para barril, situada en el fondo, y la profundidad de inmersión de regulación continua por medio de abrazaderas de rosca garantizan un buen vaciado. La abrazadera de rosca fija la bomba para barriles al recipiente de forma segura. Abrazaderas de rosca y adaptadores de rosca para recipientes convencionales disponibles como accesorios.

⚠ ¡Atención! Tener en cuenta la "Lista de resistencias químicas".

Bombas para barril fabricadas en PP | robusta y de calidad industrial



Bomba de PP para barril - boquilla

Bomba de PP para barril con boquilla fija.

Bomba de PP para barril - tubo de descarga y llave de paso

Bomba de PP para barril con tubo de descarga flexible fabricado en PVC, 1,2 m de longitud y llave de paso.

- ▶ Juntas de PTFE
- ▶ Tubo sumergible con un diámetro de 32 mm
- ▶ Capacidad de transporte de hasta 12 l/min, aprox.
- ▶ Para barriles y tanques de entre 30 y 1000 litros

1 Bomba de PP para barril - boquilla



Profundidad de inmersión cm	Potencia de succión ml/ carrera de émbolo	Longitud total cm	Nº de artículo
50	200	60	5600-0501 N4
65	230	74	5600-0651 N4
80	260	90	5600-0801 N4
100	300	109	5600-1001 N4
125	300	134	5600-1251 N4
150	300	159	5600-1501 N4

2 Bomba de PP para barril - tubo de descarga y llave de paso



Profundidad de inmersión cm	Potencia de succión ml/ carrera de émbolo	Longitud total cm	Nº de artículo
50	200	60	5600-0502 N4
65	230	74	5600-0652 N4
80	260	90	5600-0802 N4
100	300	109	5600-1002 N4
125	300	134	5600-1252 N4
150	300	159	5600-1502 N4

Accesorios

Descripción	Nº de artículo
③ Abrazadera de rosca en PP, rosca fina de acero R 2", exterior	5600-3130 N4
④ Abrazadera de rosca en PP, rosca de 2" Mauser, exterior	5600-3170 N4
⑤ Abrazadera de rosca en PP, rosca Tri-Sure, exterior	5600-3180 N4

Accesorios

Descripción	Nº de artículo
⑥ Racor de recipiente	5600-3140 N4
⑦ Tapón de PVC para barril, Ø 40-70 mm (no para zona EX)	5600-3150 N4
Tubo de descarga 1,2 m con llave de paso para bomba de PP para barril	5600-0100 N4
⑧ Adaptador rosca universal, V2A, Ø 48-75 mm, rosca de conexión G2"	5601-0120 N4
Soporte escurridor de seguridad (véase página 50)	5618-1000 N4
Soporte de barril para depositar roscas, V2A	5618-0200 N4

Bomba de acero inoxidable para barril | para líquidos inflamables



La bomba Bürkle para barril fabricada en acero inoxidable (1.4301) es la solución ideal para el trasiego de líquidos combustibles e inflamables. La bomba para barriles es eléctricamente conductiva, pero sin embargo, en combinación con el kit antiestático, cumple las normas de seguridad para la manipulación de líquidos inflamables. Las juntas de PTFE garantizan un uso duradero y sin mantenimiento. La potencia de succión de la bomba depende de la longitud de la misma, aprox. de 9 a 22 l/min. La amplia gama de accesorios permite adaptar la bomba para barriles a las condiciones más diversas.

No es apta para su uso con acetona.

¡Atención! Al trasegar líquidos inflamables, el barril y la bomba deben estar conectados a tierra. Emplear un kit antiestático.



Bomba de acero inoxidable para barril | para líquidos inflamables



Bomba de acero inoxidable para barril - boquilla

Bomba de acero inoxidable para barril con boquilla.

- ▶ Boquilla desatornillable
- ▶ Tubo sumergible con un diámetro de 32 mm

Bomba de acero inoxidable para barril - tubo de descarga y llave de paso

Bomba de acero inoxidable para barril con tubo de descarga con llave de paso en acero inoxidable y PTFE, eléctricamente conductiva.

- ▶ Tubo sumergible con un diámetro de 32 mm
- ▶ Manguera desatornillable, 1,2 m de longitud
- ▶ Grifo de rótula de acero inoxidable con diámetro nominal de 8 mm
- ▶ Boquilla con un diámetro de 12,8 mm

1 Bomba de acero inoxidable para barril - boquilla



Profundidad de inmersión cm	Longitud total cm	Potencia de succión ml/ carrera de émbolo	Nº de artículo
36	48	190	5601-0400 N4
57	69	330	5601-0500 N4
91	103	540	5601-0800 N4

2 Bomba de acero inoxidable para barril - tubo de descarga y llave de paso



Profundidad de inmersión cm	Longitud total cm	Potencia de succión ml/ carrera de émbolo	Nº de artículo
36	48	190	5601-0401 N4
57	69	330	5601-0501 N4
91	103	540	5601-0801 N4

Accesorios

Descripción	Nº de artículo
3 Kit antiestático	5602-1000 N4
4 Abrazadera de rosca de latón rosca fina de acero R 2" interior	5601-0100 N4

Accesorios

Descripción	Nº de artículo
5 Abrazadera de rosca estanca al gas rosca fina de acero R 2" exterior	5601-0130 N4
Manguera 1,2 m con llave de paso, simple	5601-0090 N4
Conducto de salida arqueado, simple	5601-0080 N4
Tapón de PVC para barril, Ø 40-70 mm (no para zona EX)	5600-3150 N4
6 Adaptador rosca universal, V2A, Ø 48-75 mm, rosca de conexión G2"	5601-0120 N4
Soporte escurridor de seguridad (véase página 50)	5618-1000 N4
Soporte de barril para depositar roscas, V2A	5618-0200 N4
Abrazadera de rosca en PP, rosca fina de acero R 2", exterior	5600-3130 N4
Abrazadera de rosca en PP, rosca de 2" Mauser, exterior	5600-3170 N4
Abrazadera de rosca en PP, rosca Tri-Sure, exterior	5600-3180 N4
Llave universal para barril	5690-0090 N4
Gafas protectoras deportivas	2502-2010 N3



Bomba para disolventes con accionamiento de pedal



Bomba para disolventes con accionamiento de pedal para el trasiego de líquidos de gran pureza como p. ej. disolventes.

Trasvase de líquidos inflamables

Todas las piezas que entran en contacto con el medio están fabricadas en acero inoxidable (1.4301) y PTFE. Con el kit antiestático de Bürkle, la bomba se puede conectar a tierra durante el proceso de trasvase de líquidos inflamables, con el fin de evitar que se produzcan cargas electrostáticas.

Protección contra los vapores peligrosos

Gracias a las abrazaderas de rosca y a la llave de paso, el recipiente y la bomba se cierran herméticamente, para evitar que puedan producirse fugas de vapores peligrosos al finalizar el trasvase. Así se protege la salud y también el medio ambiente.

Construcción práctica y robusta

La ejecución industrial, maciza y duradera de la bomba para disolventes asegura una gran vida útil. La bomba utiliza el principio de sobrepresión. Con el fuelle de pie se genera una sobrepresión en el recipiente que impulsa el líquido hacia el exterior. Además, gracias a que la bomba puede manejarse fácilmente con el fuelle de pie, las dos manos permanecen libres para realizar el trasvase. La práctica conexión de clip permite conectar y desconectar rápido y fácilmente el tubo de aire.

- ▶ Tubo sumergible regulable de forma continua según la profundidad del barril
- ▶ Para barriles de hasta 220 litros
- ▶ Adecuado para barriles de acero con rosca R 2"
- ▶ Adaptadores de rosca para recipientes convencionales y filtros de aire para un trasiego especialmente limpio disponibles como accesorios

¡Atención! Al trasegar líquidos inflamables, el barril y la bomba deben estar conectados a tierra. Emplear un kit antiestático.



Bomba para disolventes con accionamiento a pedal - tubo de descarga y llave de paso

Profundidad de inmersión cm	Conexión de rosca	Capacidad de transporte l/min	Nº de artículo
95	2" fina	20	5603-3000 N4

Bomba para disolventes con accionamiento a pedal - conducto de salida arqueado

Profundidad de inmersión cm	Conexión de rosca	Capacidad de transporte l/min	Nº de artículo
95	2" fina	20	5603-1100 N4

Accesorios

Descripción	Nº de artículo
Kit antiestático	5602-1000 N4

Accesorios

Descripción	Nº de artículo
Juego de filtrado para bomba para disolventes, clase de filtro F5, 10 unidades	0006-6009 N4

Bomba para disolventes con accionamiento manual



Bomba para disolventes con accionamiento manual para el trasiego sin contaminación de disolventes orgánicos y sustancias aromáticas. La bomba de mano utiliza el principio de sobrepresión. Con la pelota de la bomba se genera una sobrepresión en el recipiente que impulsa el líquido hacia el exterior.

Trasvase de líquidos inflamables

Todas las piezas que entran en contacto con el medio están fabricadas en acero inoxidable (1.4301) y PTFE. Con el kit antiestático de Bürkle, la bomba se puede conectar a tierra durante el proceso de trasvase de líquidos inflamables, con el fin de evitar que se produzcan cargas electrostáticas.

Ejecución estanca al gas

La bomba se puede cerrar completamente con las dos llaves esféricas, para evitar que puedan producirse fugas de vapores peligrosos al finalizar el trasvase.

Adecuada para diferentes recipientes

La bomba de mano para disolventes es adecuada para recipientes de hasta 60 litros. La bomba de disolvente para bidones de hojalata tiene una rosca de conexión para cierres de fuelle.

- ▶ Piezas en contacto con el medio, fabricadas en acero inoxidable (1.4301) y PTFE
- ▶ Boquilla fija con llave de paso fabricada en acero inoxidable/PTFE
- ▶ Adecuada para recipientes con rosca R 2"
- ▶ Adaptadores de rosca para recipientes convencionales disponibles como accesorios



La bomba para disolventes para bidones de hojalata se adapta a los cierres de fuelle



Kit antiestático

⚠ ¡Atención! Al trasegar líquidos inflamables, el barril y la bomba deben estar conectados a tierra. Emplear un kit antiestático.

Bomba manual para disolventes

Profundidad de inmersión cm	Conexión de rosca	Capacidad de transporte l/min	Nº de artículo
60	2" fina	10	5603-1000 N4



Bomba para disolventes para bidones de hojalata, accionamiento manual

Profundidad de inmersión cm	Conexión de rosca	Capacidad de transporte l/min	Nº de artículo
60	para cierres de fuelle Ø 35 mm	10	5603-2000 N4



Accesorios

Descripción	Nº de artículo
Kit antiestático	5602-1000 N4

Sistema de extracción de disolventes



El sistema de extracción de disolventes permite trasegar de forma rápida y sencilla líquidos de gran pureza. Utilizando gas presurizado (aire comprimido o nitrógeno), se genera una sobrepresión en el interior del recipiente, la cual hace salir el líquido. El uso de gas presurizado tiene la ventaja de que se pueden extraer grandes cantidades sin esfuerzo, de forma que el usuario tiene ambas manos libres para controlar el proceso de trasiego del disolvente. Como resultado, sustancias peligrosas como la acetona, etanol, metanol, etc. se pueden trasegar con seguridad y también dosificar con precisión utilizando la llave de paso. Al manipular sustancias de gran pureza o sensibles al oxígeno, puede utilizarse gas inerte (p. ej. nitrógeno). La abrazadera de rosca y las llaves de cierre cierran herméticamente el barril y la bomba. Gracias a esto, no existe riesgo de que salgan vapores de disolventes al finalizar el proceso de trasiego, algo que cuida tanto de la salud del usuario como del medioambiente.

El sistema de extracción portátil ayuda a flexibilizar el trabajo. Está compuesto por una bomba para barriles y una unidad de regulación de presión suspendible que adapta la presión de entrada y mejora la seguridad ante posibles usos incorrectos. La presión de entrada se puede controlar visualmente por medio de un manómetro.

La bomba se puede fijar fácilmente al recipiente por medio de una abrazadera de rosca. La conexión de aire comprimido o nitrógeno (3-10 bares) se puede acoplar a un suministro de aire comprimido móvil o fijo. El sistema de extracción de disolventes permite trasegar de forma segura y precisa diferentes disolventes en laboratorios y en el sector industrial.

⚠ Atención! ¡Siempre que se manipulen líquidos inflamables, el recipiente, la bomba y la unidad de regulación de presión se deben conectar a tierra!
¡Adicionalmente, debe utilizarse un kit antiestático para la bomba!

Sistema de extracción de disolventes



El sistema de extracción de disolventes contiene una bomba para barriles con una boquilla de descarga fija. El tubo de inmersión de la bomba para barriles se puede ajustar de forma gradual para adaptarlo al recipiente. Con abrazadera de rosca para barriles de acero con rosca R 2". Se puede adaptar a recipientes convencionales por medio de adaptadores roscados.

En el sistema de extracción de disolventes con tubo de descarga, la bomba para barriles está equipada con un tubo de descarga flexible. Por medio de este tubo, el disolvente se puede trasegar con seguridad y dosificar con precisión a un recipiente situado más lejos.



- ▶ Opciones de conexión flexibles, funcionamiento con aire comprimido o gas inerte (p. ej. nitrógeno)
- ▶ Las piezas en contacto con el medio están hechas de acero inoxidable (1.4301) y PTFE
- ▶ Incluye soporte de transporte, cable de puesta a tierra para la unidad de regulación de presión, tubo de conexión, llave y adaptador para el suministro de presión
- ▶ Adaptador para el suministro de presión (G 1/4"): 1 conector de acoplamiento NW 7,2 mm, 1 boquilla para mangueras de Ø interior de 6 mm, 1 boquilla para mangueras de Ø interior de 8 mm
- ▶ Para barriles y recipientes UN (presión de prueba mín. 150 kpa)
- ▶ El dispositivo cumple con los requisitos de la Directiva de equipos a presión 2014/68/EU

① Sistema de extracción de disolventes - conducto de salida arqueado								
Profundidad de inmersión cm	Campo de aplicación	Capacidad de transporte l/min	Nº de artículo					
60	para recipientes de hasta aprox. 60 l	10	5603-5001	N4				
95	para barriles de hasta aprox. 220 l	10	5603-5003	N4				
② Sistema de extracción de disolventes - tubo de descarga								
Profundidad de inmersión cm	Campo de aplicación	Capacidad de transporte l/min	Nº de artículo					
95	para barriles de hasta aprox. 220 l	10	5603-5004	N4				
📦 Accesorios								
Descripción			Nº de artículo					
Kit antiestático			5602-1000	N4				

Bomba manual Mini para disolventes | trasiego seguro de pequeñas cantidades

La bomba manual Mini para disolventes es una bomba manual de altísima calidad para envases pequeños tales como botellas, bidones y recipientes de hasta 10 litros. Para un trasiego seguro y dosificado de disolventes y líquidos fácilmente inflamables.

Principio sencillo - Enorme efecto

La bomba manual funciona según el principio de sobrepresión. Así sólo entra en contacto la manguera, el tubo de transporte y la salida con el líquido que desea trasegar. La válvula de sobrepresión protege la bomba de disolventes por seguridad contra sobrepresión excesiva.

Materiales de alta calidad

Todas las piezas en contacto con el medio de esta bomba manual, se han realizado con materiales inertes y de alta calidad de PTFE y acero inoxidable (1.4301, 1.4404). La bomba manual Mini para disolventes, es especialmente apta para utilizarla con líquidos inflamables.

Trasegar en zonas peligrosas

Por medio de un conector de clavija se puede conectar de modo sencillo el cable de tierra a la bomba para disolventes, las cargas electrostáticas se derivan y los medios inflamables se pueden llenar sin peligro.

De aplicación flexible

La bomba manual dispone de una rosca de conexión estándar GL 45. Con los adaptadores de rosca correspondiente (accesorio) se puede adaptar con facilidad a los recipientes con tamaños de rosca S 40, GL 38 o GL 32.

Extracción precisa del líquido

El desagüe de autocierre (con función de auto-stop) de la bomba Mini para disolventes, posibilita un trasiego absolutamente preciso y exento de goteo. En la boquilla de salida se puede fijar opcionalmente una manguera (\varnothing 6 mm interior), de modo que puede llenar con seguridad envases que se encuentren a una mayor distancia de pie.

Muy bien equilibrada

La bomba Mini para disolventes es muy compacta y muy bien equilibrada, de este modo puede llenar envases pequeños con seguridad contra vuelco.

Construcción práctica y robusta

Por su construcción robusta y los materiales de alta calidad, la bomba Mini para disolventes de larga vida útil, facilita de modo y forma confortable un trasiego seguro y limpio permanente.



- ▶ Ideal para envases de 1–5 l
- ▶ Rosca de conexión GL 45
- ▶ Piezas en contacto con el medio, fabricadas en PTFE y acero inoxidable (1.4301, 1.4404)
- ▶ Manguera PTFE (6x8 mm) 0,4 m
- ▶ Inclusive cable de tierra 2 m
- ▶ Adaptadores de rosca para S 40, GL 38 y GL 32 disponibles como accesorio

Bomba manual Mini para disolventes

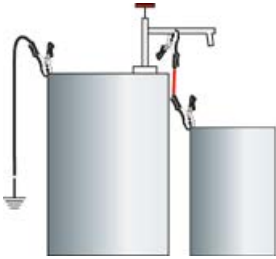
Capacidad de transporte l/min	Conexión de rosca	Nº de artículo
1,8	GL 45	5603-4000 N4

Accesorios

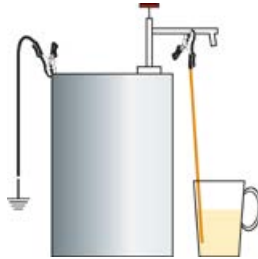
Descripción	Nº de artículo
Adaptadores de rosca para bomba manual Mini, PTFE, GL 45 - S 40	0006-4000 N4
Adaptadores de rosca para bomba manual Mini, ETFE, GL 45 - GL 38	0006-4002 N4
Adaptadores de rosca para bomba manual Mini, ETFE, GL 45 - GL 32	0006-4003 N4
Cortatubos	0006-9506 N3
Botella de cristal 1000 ml, GL 45	5314-0100 N3
Manguera de succión PTFE enrollada, 6 x 8 mm, rollo de 5 m	8804-0608 N3

Kit antiestático | para evitar la carga electrostática

Los recipientes conductivos se conectan con el cable rojo, el cable negro realiza la puesta a tierra (p.ej. tubo de agua, etc.)



Plus de seguridad: El cable de cobre desnudo realiza la puesta a tierra durante el trasiego en los recipientes no conductivos



En el trasiego de líquidos inflamables, si se presenta alguna deficiencia en la conexión a tierra entre los aparatos y los recipientes, pueden producirse descargas electrostáticas que pueden provocar la combustión o la explosión de muchas sustancias.

Con el kit antiestático de Bürkle se asegura una conexión a tierra sencilla y fiable. El kit antiestático se compone de tres cables coloridos de cobre con pinzas, presentados en un práctico maletín de transporte fabricado en material sintético.

Kit antiestático

Nº de artículo
5602-1000



N4

Abrazaderas de rosca



Abrazadera de rosca de latón niquelado para las bombas de acero inoxidable para barril. Evita la carga electrostática en combinación con el kit antiestático. Para el trasiego seguro de líquidos altamente inflamables. Para recipientes con rosca fina de acero R 2" interior.



La abrazadera de rosca estanca al gas evita la salida del barril de gases peligrosos para la salud. Rosca de acero R 2", válvula de retención con conexión 1/8". Latón niquelado, juntas de FKM.

Abrazadera de rosca de latón



Rosca	Diámetro del tubo mm	Nº de artículo
rosca fina de acero R 2" exterior	32	5601-0100 N4

Abrazadera de rosca estanca al gas



Rosca	Diámetro del tubo mm	Nº de artículo
rosca fina de acero R 2" exterior	32	5601-0130 N4



Adaptador roscado universal para casi todos los barriles y otros recipientes con una abertura de 48–75 mm de diámetro, con independencia de la rosca existente. El adaptador roscado puede montarse fácil y rápidamente con tornillos de fijación y puede utilizarse para recipientes con diferentes aberturas. Con rosca de conexión G2" para abrazaderas de rosca Bürkle y bombas con diámetro de tubo de inmersión hasta 32 mm.



Abrazadera de rosca fabricada en PP con tres acabados de rosca diferentes para una sujeción segura al barril. Para el trasiego de líquidos no inflamables.

Adaptador roscado universal



Diámetro de abertura mm	Diámetro del tubo mm	Nº de artículo
48-75	32	5601-0120 N4

Abrazadera de rosca en PP



Rosca	Diámetro del tubo mm	Nº de artículo
Rosca fina de acero R 2", exterior	32	5600-3130 N4
Rosca de 2" Mauser, exterior	32	5600-3170 N4
Rosca Tri-Sure, exterior	32	5600-3180 N4



Racor de recipiente para la fijación de la bomba para barril en cualquier lugar de la pared del recipiente o en tapones de rosca de cuello ancho. El racor de 2" se fija desde el interior con una contratuerca de 2" (Perforación de montaje en el recipiente de 60 mm).



Tapones de PVC para barril que constan de dos partes, por lo que se pueden utilizar de forma variable con aberturas con un diámetro de 40–70 mm.

Racor de recipiente



Diámetro de abertura mm	Diámetro del tubo mm	Nº de artículo
60	32	5600-3140 N4

Tapón de PVC para barril



Diámetro de abertura mm	Diámetro del tubo mm	Nº de artículo
40–70	32	5600-3150 N4

Adaptadores de rosca PP



Ofrecemos una gran variedad de adaptadores de rosca. De este modo, muchas de nuestras bombas y llaves de vaciado se pueden enroscar en diversos recipientes en condiciones de seguridad.

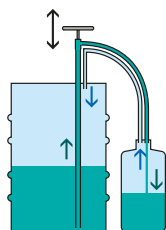
A través de la combinación de diversos adaptadores encontrará siempre la conexión adecuada para su aplicación.

¿Tiene alguna otra pregunta sobre la elección del adaptador de rosca adecuado? Llámenos. Estaremos encantados de ayudarle.

En la página 280 encontrará una guía para determinar la rosca.

	Rosca exterior	Rosca interior	Color	Nº de artículo
①	Tri-Sure	2" BSP	naranja	0600-1006 N4
②	Mauser	2" BSP	azul	0600-1010 N4
③	Tri-Sure	Mauser	rojo	0600-1011 N4
④	Mauser	Tri-Sure	lila	0600-1012 N4
⑤	rosca para barril norteamericana	2" BSP	plata	0600-1007 N4
⑥	61 mm	2" BSP	gris	0600-1008 N4
⑦	61 mm	3" gruesa	natural	0600-1009 N4
⑧	64 mm (BSI)	DIN 60	negro	0600-1014 N4
⑨	64 mm (BSI)	DIN 51	negro	0600-1016 N4
⑩	64 mm (BSI)	DIN 61	amarillo/azul	0600-1013 N4
⑪	64 mm (BSI)	DIN 71	marrón/azul	0600-1001 N4
	Rosca exterior	Rosca interior	Color	Nº de artículo
⑫		35 mm - 2" BSP	negro	0600-2004 N4
⑬		40 mm - 2" BSP	negro	0600-2012 N4
⑭		51 mm - 2" BSP	verde	0600-2005 N4
⑮		DIN 61 - 2" BSP	amarillo	0600-2001 N4
⑯		63 mm - 2" BSP	blanco	0600-2006 N4
⑰		DIN 71 - 2" BSP	marrón	0600-1003 N4
	Rosca exterior		Color	Nº de artículo
⑱	61 mm - Tri-Sure		negro/naranja	0600-3006 N4
⑲	61 mm - 2" BSP		negro	0600-3007 N4
⑳	2" gruesa Mauser - 64 mm (BSI)		verde	0600-3004 N4
㉑	2" gruesa Tri-Sure - 64 mm (BSI)		marrón	0600-3002 N4
㉒	2" BSP - 64 mm (BSI)		azul	0600-3003 N4
㉓	Juego de adaptadores de rosca de PP (1, 2, 15, 17)			0600-3010 N4

Bomba de PP para barril estanca al gas



El líquido se bombea en un sistema cerrado (verde). Los vapores se devuelven por el conducto de gas (azul)



- ▶ Piezas en contacto con el medio fabricadas en PP, PE y PVC
- ▶ Tubo telescópico extraíble de forma continua
- ▶ Para profundidades de barril de 40–67 cm
- ▶ Dos adaptadores para recipiente de destino

La bomba para barril estanca al gas permite un trasiego sin olores. Al trasegar con bombas normales resulta inevitable que los vapores lleguen al entorno. Esto se evita con el desplazamiento del gas. Los vapores producidos se devuelven desde el recipiente de destino al de origen a través del conducto para el desplazamiento de gas. El conducto para el gas y el conducto del líquido están equipados adicionalmente con llaves de paso. Las bombas estancas al gas se utilizan para sustancias de olor intenso, tales como el amoniaco.

Bomba para barril estanca al gas



- ▶ Bomba para barril estanca al gas con tubo de descarga flexible para el trasiego en grandes garrafas o recipientes. El trasiego se desarrolla cómodamente, ya que el recipiente puede descansar en el suelo.
- ▶ Piezas en contacto con el medio: acero inoxidable (1.4301), PTFE, latón niquelado, PA eléctricamente conductivo
- ▶ Incl. abrazadera de rosca estanca al gas con rosca fina 2"
- ▶ Para aberturas de 16–49 mm
- ▶ Tubo sumergible con un diámetro de 32 mm
- ▶ La bomba se puede cerrar herméticamente con dos grifos de rótula

- Se ha desarrollado en colaboración con la universidad Ludwig-Maximilians en Múnich.
- No es apta para su uso con acetona. ¡Atención! Al trasegar líquidos inflamables, el barril y la bomba deben estar conectados a tierra. Emplear un kit anti-estático.

Bomba de PP para barril estanca al gas

Modelo	Potencia de succión ml/carrera de émbolo	Nº de artículo		
① con tapón universal Ø 34–70 mm	200	5610-1030	N4	
② con dos adaptadores de rosca 3/4" con contratuerca	200	5610-1040	N4	

Bomba para barril estanca al gas, acero inoxidable

Profundidad de inmersión cm	Longitud total cm	Potencia de succión ml/carrera de émbolo	Nº de artículo	
57	69	330	5611-1090	N4
91	103	540	5611-0090	N4

Bomba de aluminio



Bomba de palanca para sustancias petroquímicas fabricada en fundición a presión estable de aluminio; válvulas y émbolo de plástico (PA).

- ▶ Adecuado para roscas de barril M 64x4 o R 2"
- ▶ Con dispositivo de cierre (para candado)
- ▶ Longitud del tubo sumergible 84 cm
- ▶ El suministro incluye juego de manguera, longitud de manguera 1,5 m, eléctricamente conductiva, con codo de salida y resorte contra dobleces

Bomba de aluminio con palanca de mano

Capacidad de transporte l/min	Altura de extracción columna de agua m	Conexión de rosca	Nº de artículo
25	1	M 64x4, R 2"	5627-1000 N2

Accesorios

Descripción	Nº de artículo
Kit antiestático	5602-1000 N4

Bomba de émbolo de PP



Bomba de émbolo para líquidos y productos petroquímicos. Ofrece una buena relación calidad-precio. La bomba de émbolo se fija al recipiente de origen por medio de una rosca de barril de 2" o 3/4". Además, una vez realizado el montaje, la bomba se puede girar sobre su eje, de modo que también se pueden colocar recipientes de llenado sobre la tapa del barril.

- ▶ Polipropileno, polietileno, juntas de NBR
- ▶ Caudal de salida regulable desde 100, 250 y 500 ml por carrera
- ▶ Para recipientes con rosca interior G 2" y G 3/4"
- ▶ Longitud del tubo sumergible 84 cm

¡Observe la "Lista de resistencias químicas"!

Bomba de émbolo de PP

Nº de artículo	Nº de artículo
5613-0030	N4

Bomba de palanca compacta



Bomba de palanca autoaspirante compacta de polipropileno, apta para ácidos ligeros y lejías. El tubo telescópico de la bomba de palanca puede extraerse de forma gradual hasta 100 cm, gracias a lo que puede utilizarse con barriles de 50 a 200 l.

- ▶ Polipropileno, juntas de NBR
- ▶ Capacidad de transporte hasta aprox. 500 ml por carrera
- ▶ Boquilla giratoria en 360°
- ▶ Con abrazadera de rosca integrada para rosca G2"

¡Atención! Tener en cuenta la "Lista de resistencias químicas".

Bomba de palanca compacta

Profundidad de inmersión cm	Nº de artículo
100	5613-0020 N4

Bomba de palanca



Esta bomba de palanca manual permite extraer sin esfuerzo las cantidades necesarias de los barriles. Ideal para el uso ocasional.

Ámbitos de aplicación de la bomba de palanca: agua, lubricantes, aceites ligeros, productos químicos con base de agua y ácidos y soluciones de lejía ligeros.

- ▶ Con abrazadera de rosca integrada para rosca fina de 1 1/4" y 2"
- ▶ Capacidad de transporte de 350 ml por carrera
- ▶ Profundidad de inmersión variable de forma gradual de 65 a 90 cm



Bomba de palanca con vástago del émbolo de acero galvanizado

La bomba de palanca está hecha de polipropileno, el vástago del émbolo de acero galvanizado y las juntas de FKM.



¡Observe la "Lista de resistencias químicas"!



Bomba de palanca con vástago del émbolo de acero inoxidable

La bomba de palanca está hecha de polipropileno, el vástago del émbolo de acero inoxidable V2A (1.4301) y las juntas de FKM.

Bomba de palanca con vástago del émbolo de acero galvanizado

Color
azul



Nº de artículo
5613-0040 N4

Bomba de palanca con vástago del émbolo de acero inoxidable

Color
amarillo




Nº de artículo
5613-0041 N4

Sifón de aspiración con grifo de rótula | para el trasiego esporádico de líquidos



Equipamiento de fácil manejo para el rápido trasiego de líquidos de un recipiente alto a otro más bajo. Funcionan según el principio del sifón: Sólo se necesita succionar el líquido una vez, por lo que resulta especialmente práctico para el vaciado completo de un recipiente.

- ▶ LDPE/PVC
- ▶ Capacidad de transporte 9 l/min
- ▶ Con un grifo resistente de rótula de PP
- ▶ Buena visibilidad del medio gracias a sus tubos transparentes
- ▶ Protector contra dobleces y anilla para colgar
- ▶ Solución muy económica para aplicaciones no intensivas

 También con tubo sumergible rígido, previo pedido.



Sifón de aspiración con grifo de rótula

Material	Profundidad de inmersión cm	Diámetro interior de manguera mm	Capacidad de transporte l/min	Nº de artículo
LDPE/PVC/PP	100	15	9	5605-1000 N4



AccuOne / EnergyOne | Flexible – Segura – Cómoda – con sistema híbrido

Una bomba, máximas posibilidades.

Las bombas para barril AccuOne y EnergyOne de Bürkle con el exclusivo sistema híbrido permiten un trasiego rápido, flexible y cómodo, dónde y cuándo lo desee. Las bombas están equipadas con dos sistemas diferentes de alimentación:

AccuOne, que funciona con una batería de alto rendimiento o EnergyOne, con cable de red para su conexión directa a la red.

La característica especial: ¡Las unidades de alimentación son intercambiables!

La batería o la fuente de alimentación se pueden retirar y cambiar fácilmente mediante un cierre de clip. Por lo tanto, AccuOne puede funcionar también con una unidad de cable de red y EnergyOne puede funcionar también con una batería. Con la batería de repuesto como accesorio no tendrá que hacer interrupciones para cargar la batería.


También el accionamiento se puede separar fácilmente de la unidad de bombeo mediante un cierre de clip. De esta forma, se puede utilizar un solo accionamiento en varias unidades de bombeo estacionarias.


AccuOne y EnergyOne están diseñadas para aplicaciones en las que se deben rellenar cantidades reducidas de líquido en recipientes pequeños con aberturas reducidas.

El panel táctil dispone de un teclado de membrana que lo protege contra suciedad, agua y polvo y permite regular de forma continua el caudal entre 0,4 l/min y 12 l/min.

Junto a la boquilla fija, dispone de un tubo de descarga flexible con pistola distribuidora.

La ligera bomba de alto rendimiento está fabricada en materiales de alta calidad PP, PTFE y Hastelloy C, lo que le proporciona una excelente resistencia química. Por ello es también apropiada para el trasiego de ácidos y lejías. ¡Tenga en cuenta los datos precisos sobre la resistencia a productos químicos!

 ¡Atención! Tener en cuenta la "Lista de resistencias químicas".

 ¡No utilizar en emplazamientos EX!

- ▶ Sistema híbrido exclusivo – Batería y fuente de alimentación intercambiables
- ▶ Unidad de accionamiento de fácil desacople
- ▶ Pantalla táctil para una dosificación precisa
- ▶ Gran capacidad de vaciado y de transporte
- ▶ Un accionamiento para varias unidades de bombeo
- ▶ Excelente resistencia química



Batería de fácil desacople



Fuente de alimentación de fácil desacople



Unidad de accionamiento de fácil desacople



Panel táctil



Fuente de alimentación adaptador



Cargador para batería



AccuOne con batería



Más accesorios v. p. 34

La bomba para barril AccuOne con sistema híbrido le ofrece la máxima flexibilidad e independencia de la alimentación de corriente. Batería más ligera y de mayor rendimiento con tecnología de iones de litio de última generación, sin efecto memoria y con función de parada automática antes de la descarga total.

- ▶ Batería de iones de litio
- ▶ Hasta 1500 litros de capacidad de transporte por cada carga de batería, disponible con batería de repuesto
- ▶ Se puede utilizar con la batería o con la fuente de alimentación opcional
- ▶ Compuesto por unidad de bombeo, accionamiento, batería, cargador y boquilla fija

AccuOne bomba para barril con batería			
Profundidad de inmersión cm	Nº de artículo		
50	5900-1050 N4		
70	5900-1070 N4		
100	5900-1100 N4		
Accesorios			
Descripción	Nº de artículo		
Abrazadera de rosca en PP, rosca fina de acero R 2", exterior	5600-3130 N4		
Abrazadera de rosca en PP, rosca de 2" Mauser, exterior	5600-3170 N4		
Abrazadera de rosca en PP, rosca Tri-Sure, exterior	5600-3180 N4		

EnergyOne con fuente de alimentación

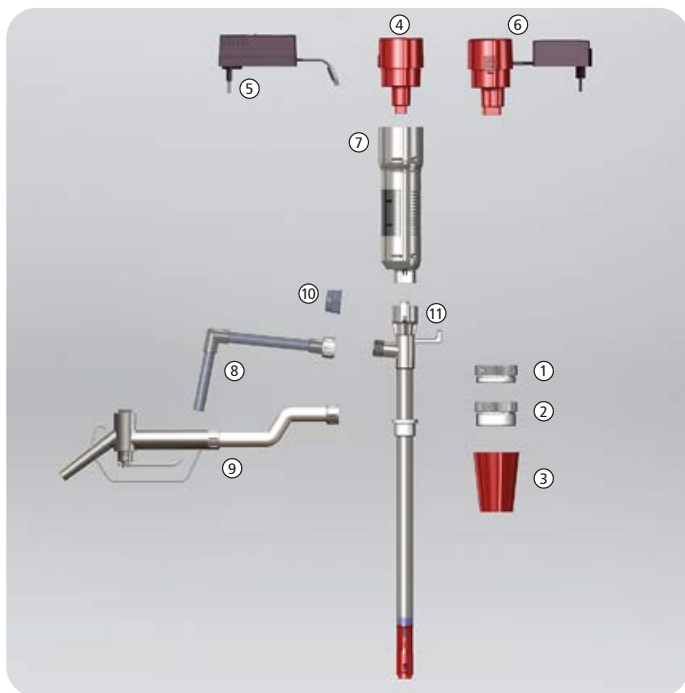


Más accesorios v. p. 34

La bomba para barril EnergyOne con sistema híbrido le ofrece la máxima flexibilidad e independencia de la alimentación por batería.

- ▶ Alimentación de corriente mediante la fuente de alimentación de 230 V, incluye adaptadores internacionales de enchufe
- ▶ Se puede utilizar con la fuente de alimentación o con la batería opcional
- ▶ Compuesto por unidad de bombeo, accionamiento, fuente de alimentación incl. conector y boquilla fija

EnergyOne bomba para barril con fuente de alimentación			
Profundidad de inmersión cm	Nº de artículo		
50	5900-2050 N4		
70	5900-2070 N4		
100	5900-2100 N4		
Accesorios			
Descripción	Nº de artículo		
Abrazadera de rosca en PP, rosca fina de acero R 2", exterior	5600-3130 N4		
Abrazadera de rosca en PP, rosca de 2" Mauser, exterior	5600-3170 N4		
Abrazadera de rosca en PP, rosca Tri-Sure, exterior	5600-3180 N4		



Bomba ligera y potente para el trasiego de medios acuosos hasta 300 mPas desde garrafas, barriles y recipientes de cuello estrecho con un diámetro de apertura a partir de 32 mm.

- ▶ Polipropileno
- ▶ Motor 230 V/200 W (IP44) protegido contra salpicaduras de agua
- ▶ Tecla de seguridad de encendido/apagado integrada
- ▶ Tubo de transporte sin obturación para ácidos y lejías
- ▶ Conexión de rosca de 1" con conexión de manguera 3/4"
- ▶ Incl. 1,5 m de manguera de PVC 3/4", llenadora de PP y arandelas de sujeción

! ¡Atención! Tener en cuenta la "Lista de resistencias químicas".

Bomba de laboratorio alimentada por red							
Profundidad de inmersión cm	Capacidad de transporte l/min	Altura de extracción columna de agua m	Diámetro del tubo mm	Nº de artículo			
70	75	7	32	5700-2200	N2		
100	75	7	32	5700-4400	N2		

Accesorios	
Descripción	Nº de artículo
Flujómetro PP 1" (véase página 38)	5700-0111 N2

Accesorios

Descripción	Nº de artículo
① Abrazadera de rosca en PP, rosca fina de acero R 2", exterior	5600-3130 N4
① Abrazadera de rosca en PP, rosca de 2" Mauser, exterior	5600-3170 N4
① Abrazadera de rosca en PP, rosca Tri-Sure, exterior	5600-3180 N4
② Racor de recipiente	5600-3140 N4
③ Tapón de PVC para barril, Ø 40–70 mm (no para zona EX)	5600-3150 N4
④ Batería sin cargador para Accu/EnergyOne	5900-3010 N4
⑤ Cargador para batería para Accu/EnergyOne	5900-3015 N4
⑥ Fuente de alimentación incl. conectores	5900-3020 N4
⑦ Accionamiento sin batería o fuente de alimentación	5900-3030 N4
⑧ Boquilla	5900-3040 N4
⑨ Tubo de descarga 1,2 m, con pistola distribuidora (PVC, PP, V2A, FKM)	5900-3045 N4
⑩ Tapa de cierre con rosca 3/4"	8535-0034 N3
⑪ Unidad de bombeo Accu/EnergyOne 50 cm	5900-3050 N4
⑪ Unidad de bombeo Accu/EnergyOne 70 cm	5900-3070 N4
⑪ Unidad de bombeo Accu/EnergyOne 100 cm	5900-3100 N4

Bomba eléctrica para barril Petro | para gasóleo, fuel-oil EL y anticongelante



Bomba eléctrica para barriles para el transporte de diesel, fuel-oil EL, anticongelantes sin diluir y otros líquidos de la clase de peligro AIII (VbF).

La protección de sifón integrada evita las fugas en caso de que la manguera presente defectos. Disponible para 230 V. Con pistola estándar o de parada automática opcional. Contador electrónico de caudal de paso continuo con memoria sumatoria y posibilidad de calibración (sin contrastar) disponible como accesorio.

- ▶ Con bomba manual de succión
- ▶ VDE comprobado, motor con fusible de conmutación térmico
- ▶ Rosca para barril M 64x4 y 2"
- ▶ Manguera de aspiración con filtro, 1,60 m de longitud
- ▶ Tubo flexible de perbunán, 4 m de longitud, con resorte contra dobleces y pistola

No es adecuada para líquidos con contenido en agua/diluidos.



Bomba eléctrica para barril Petro

Modelo	Capacidad de transporte l/min	Nº de artículo
Estándar	40	5780-0040 N2
Automática	40	5780-0041 N2
Accesorios		
Descripción		Nº de artículo
Flujómetro Petro		5780-0020 N2

Flujómetro Petro

Bomba de barril para ácidos y lejías



Bomba de barril para ácidos muy fluidos, como los ácidos fosfórico, crómico, cítrico, para acumuladores, etc.

- ▶ Motor de 230 V
- ▶ Tubo de transporte de PP, eje Hastelloy C
- ▶ Conexión de rosca de 1 1/4" con conexión de manguera 3/4"
- ▶ 2 m de manguera de PVC de 3/4"
- ▶ Pistola PP
- ▶ Abrazadera de rosca de PP
- ▶ Altura de extracción 19 m ce, caudal de 85 l/min

No es apta para su uso con ácido clorhídrico. Tener en cuenta la "Lista de resistencias químicas".

Bomba de barril para ácidos y lejías				
Profundidad de inmersión cm	Diámetro del tubo mm	Nº de artículo		
100	41	5762-0100 N2		
120	41	5762-0101 N2		
Accesorios				
Descripción	Nº de artículo			
Flujómetro PP 1 1/4" (véase página 38)	5700-0121 N2			

Bomba de barril para ácidos/lejías concentrados



Bomba de barril para ácidos y lejías altamente corrosivos, como los ácidos sulfúrico, nítrico o fluorhídrico, hipoclorito de sodio, etc.

- ▶ Motor de 230 V
- ▶ Tubo de transporte de PVDF
- ▶ Conexión de rosca de 1 1/4" con conexión de manguera 3/4"
- ▶ 2 m de manguera de 3/4" especial para productos químicos
- ▶ Pistola de PVDF
- ▶ Abrazadera de rosca en PP
- ▶ Altura de extracción 17 m ce, caudal de 80 l/min

No es apta para su uso con ácido clorhídrico. Tener en cuenta la "Lista de resistencias químicas".

Bomba de barril para ácidos/lejías concentrados				
Profundidad de inmersión cm	Diámetro del tubo mm	Nº de artículo		
100	41	5762-0200 N2		
120	41	5762-0201 N2		
Accesorios				
Descripción	Nº de artículo			
Flujómetro de PVDF 1 1/4" (véase página 38)	5700-0141 N2			

Bomba de barril para aceites minerales



Bomba de barril para productos viscosos y ligeros procedentes de aceites minerales, como diesel, fuel-oil, fluido hidráulico, aceite para maquinaria y motores, etc.

- ▶ Motor de 230 V
- ▶ Tubo de transporte de aluminio
- ▶ Conexión de manguera de aluminio de 1"
- ▶ 2 m de manguera de PVC de 1"
- ▶ Sujeciones para manguera de 1"
- ▶ Pistola de aluminio, Abrazadera de rosca en PP
- ▶ Piezas en contacto con el medio fabricadas en aluminio y V4A (1.4571)
- ▶ Altura de extracción 19 m ce, caudal de 85 l/min

¡Atención! Tener en cuenta la "Lista de resistencias químicas".

Bomba de barril para aceites minerales		CE	2 semanas
Profundidad de inmersión cm	Diámetro del tubo mm	Nº de artículo	
100	41	5763-0100 N2	

Bomba de barril para disolventes



Bomba de barril para hidrocarburos fácilmente inflamables, como etanol, bencina, butanol, isopropanol, keroseno, metanol, etc.

- ▶ Motor de 230 V
- ▶ Tubo de transporte de acero inoxidable
- ▶ Cable de conexión equipotencial
- ▶ Manguera eléctricamente conductiva
- ▶ 2 m de manguera para disolventes de 3/4"
- ▶ Pistola de latón
- ▶ Abrazadera de rosca en PP
- ▶ Altura de extracción 14 m ce, caudal de 95 l/min

¡Atención! Tener en cuenta la "Lista de resistencias químicas".

Bomba de barril para disolventes		CE	Ex	2 semanas
Profundidad de inmersión cm	Diámetro del tubo mm	Nº de artículo		
100	41	5763-0301 N2		

Flujómetro

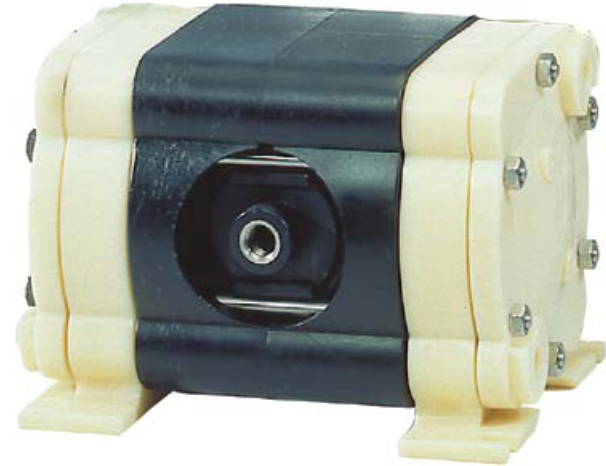


Flujómetro electrónico compacto para bombas eléctricas para barril y garrafa. Para medios altamente fluidos.

- ▶ Medición según el principio de rueda de turbina
- ▶ El contador se puede calibrar según el medio correspondiente
- ▶ Diversos acabados para muchos campos de aplicación
- ▶ Encendido automático con la detección de flujo
- ▶ Precisión de medición $\pm 1\%$, recalibrado sencillo
- ▶ Dos pilas de 1,5 V (AAA) intercambiables
- ▶ Para aplicaciones con un máx. de 10 bares (20 °C)
- ▶ Viscosidad 0,8 – 40 mPas
- ▶ Resistente a temperaturas de entre -10 – +50 °C

Flujómetro					
Material	Modelo	Campo de medición l/min	Conexión de rosca	Nº de artículo	
PP, Hastelloy C22, PTFE	para fuel-oil, diesel, sosa cáustica, etc.	5 - 120	G 1 1/4"	5700-0121	N2
PP, Hastelloy C22, PTFE	para fuel-oil, diesel, sosa cáustica, etc.	5 - 120	G 1"	5700-0111	N2
PVDF, Hastelloy C22, PTFE	para líquidos altamente agresivos como la lejía de cloro para blanquear, el ácido nítrico, el ácido sulfúrico, etc.	5 - 120	G 1 1/4"	5700-0141	N2

Bomba de doble diafragma sin aceite



Bomba neumática de doble membrana para la circulación de líquidos viscosos, corrosivos y abrasivos. Acabado de bomba 1/4". La bomba está disponible en polipropileno, PVDF y nailon. Las membranas, esferas y asientos se suministran en Geolast, PTFE y Santoprene. Se pueden transportar partículas sólidas con un diámetro de hasta 1,6 mm.

- ▶ Caudal máx. 16 l/min
- ▶ Altura de succión en seco 6 m
- ▶ Succión automática
- ▶ Presión de servicio del aire mín. 1,4 bares, máx. 6,8 bares
- ▶ Temperatura máx. 66 °C
- ▶ Tubuladuras de succión/presión, rosca interior 1/4" BSP

Bomba de doble diafragma sin aceite				
Modelo	Material	Nº de artículo		
para líquidos con base de agua, lubricantes y aceites minerales	Carcasa de PP, membrana de Geolast	5765-0001	N2	
para líquidos corrosivos, ácidos/lejías inorg., sol. de baño de laminación	Carcasa de PP, membrana de PTFE	5765-0002	N2	
Para líquidos con base de agua, sosa cáustica y lechada de cal	Carcasa de PP, membrana de Santoprene	5765-0003	N2	
para ácidos y lejías fuertes, rango de temperatura elevado	Carcasa de PVDF, membrana de PTFE	5765-0004	N2	

Bombas centrífugas magnéticas



Las bombas centrífugas magnéticas son adecuadas para el transporte de ácidos, lejías, baños alcalinos y galvánicos, productos fotoquímicos y sustancias radioactivas, estériles y altamente corrosivas. Gracias al accionamiento a través de la transmisión de fuerza magnética sin contacto no son necesarias las obturaciones dinámicas de ejes, por lo que la carcasa de la bomba se encuentra sellada herméticamente y no permite ninguna fuga.

- ▶ Sin obturación
- ▶ Temperatura ambiente máx. 45 °C
- ▶ Temperatura de servicio máx. 60 °C
- ▶ Viscosidad máx. 20 mPas

Bomba centrífuga magnética de 15 vatios, motor de 230 V, fabricada en PP (reforzado con fibra de vidrio), acero inoxidable (eje), Rulon (cojinete), FKM (sellado).

- ▶ Caudal de 1 hasta 12 l/min, altura de extracción de hasta 2 m
- ▶ Sin rosca, boquilla para manguera 14 mm

Bomba centrífuga magnética de 29 vatios, motor de 230 V, fabricada en PP (reforzado con fibra de vidrio), acero inoxidable, Rulon (cojinete), FKM (sellado), cerámica (eje).

- ▶ Caudal de 1 hasta 24 l/min, altura de extracción de hasta 3 m
- ▶ Conexión de succión/presión con rosca exterior G 3/4" (BSP)

Bomba centrífuga magnética

Modelo	Nº de artículo
① 15 vatios, sin rosca, con boquilla para manguera	5766-0001 N2
② 29 vatios, con rosca exterior R 3/4"	5766-0002 N2



Bomba de vacío de membrana



La bomba de vacío de membrana con un cabezal AirJet Mini resulta ideal para numerosas aplicaciones tanto de laboratorio como industriales. Esta bomba de marcha en seco trasiega, comprime y evacúa totalmente sin aceite, suprimiendo la contaminación y el ensuciamiento, y también puede utilizarse como compresor. La AirJet Mini permite trasegar y evacuar tanto aire como gases y vapores neutros o ligeramente agresivos o corrosivos.

- ▶ Peso 1,9 kg, dimensiones (largo/ancho/alto) 164/90/141 mm
- ▶ Conexión para manguera ID 4 mm
- ▶ Sin mantenimiento, no contaminante
- ▶ Gran estanquidad a los gases
- ▶ Muy silenciosa y sin vibraciones



! ¡Atención! Tener en cuenta la "Lista de resistencias químicas".

① Bomba de vacío de membrana/compresor AirJet Mini



Modelo	Capacidad de transporte l/min	Vacío mbar	Presión máx. bar	Nº de artículo
Membrana de EPDM	6	100	2,4	5625-2000 N2
Membrana de PTFE	5,5	160	2,5	5625-2001 N2

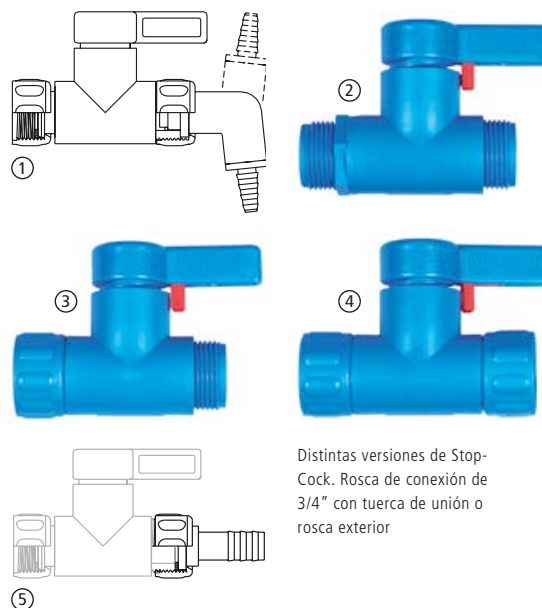
② Accesorios

Descripción	Nº de artículo
② Cabezal regulador de precisión AirJet Mini	5625-2002 N2
③ Silenciador AirJet Mini	5625-2003 N2

Llave de paso StopCock | completamente estanca, de fácil manejo



Llave de paso StopCock



Distintas versiones de StopCock. Rosca de conexión de 3/4" con tuerca de unión o rosca exterior

Las llaves de vaciado StopCock se adaptan a todos los recipientes con conexión de rosca G 3/4". Los adaptadores de rosca permiten conectar los grifos a casi todo tipo de recipientes.

- ▶ Absolutamente hermético
- ▶ De desplazamiento especialmente suave
- ▶ Con sobretuerca de conexión que garantiza la posición vertical del grifo
- ▶ Resistente a presiones de hasta 2 bares a 20 °C (sin codo de salida ni boquilla)

- ▶ Con codo de salida y supresor de goteo regulable
- ▶ Boquilla de salida reductora para botellas de abertura reducida (diámetro exterior 6–8 mm)
- ▶ Piezas en contacto con el medio fabricadas en PP, PE y PTFE

! No resulta adecuada para medios cristalizantes.

Llave de paso StopCock



Rosca de entrada	Rosca de salida	Nº de artículo
① Sobretuerca 3/4"	Codo de salida/Boquilla	0525-1000 N4

Grifo StopCock



Rosca de entrada	Rosca de salida	Nº de artículo
② Rosca exterior 3/4"	Rosca exterior 3/4"	0525-3000 N4
③ Sobretuerca 3/4"	Rosca exterior 3/4"	0525-5000 N4
④ Sobretuerca 3/4"	Sobretuerca 3/4"	0525-7000 N4

Accesorios

Descripción	Nº de artículo
⑤ Boquillas para manguera StopCock 4 mm	0525-1304 N4
Boquillas para manguera StopCock 6 mm	0525-1306 N4
Boquillas para manguera StopCock 8 mm	0525-1308 N4
Boquillas para manguera StopCock 10 mm	0525-1310 N4
Boquillas para manguera StopCock 12 mm	0525-1312 N4
Boquillas para manguera StopCock 16 mm	0525-1316 N4
Codos de salida StopCock	0525-1400 N4

Llave de paso Compact



La llave de paso Compact para garrafas y barriles llama la atención por su diseño compacto, que también permite utilizar sin problemas la llave del recipiente en frigoríficos, estantes, etc. La corta salida no sobresale del borde inferior del recipiente, por lo que la llave también resulta ideal cuando se dispone de poco espacio.

La construcción especialmente optimizada de la salida forma un chorro de líquido uniforme y sin salpicaduras. La llave de paso, hermética y de fácil manejo, se atornilla con una sobretuerca de conexión. Esto garantiza una posición vertical del grifo y permite un reajuste posterior. La llave de paso Compact se adapta a todos los recipientes con conexión de rosca G 3/4".

Los materiales PP, PE y PTFE ofrecen una extraordinaria resistencia química contra ácidos y lejías.

La llave de paso Compact constituye el complemento ideal del recipiente compacto, para lograr un almacenamiento perfecto y un trasiego en el espacio más reducido.

- ▶ Diseño compacto
- ▶ Salida optimizada para un flujo uniforme
- ▶ Con sobretuerca de conexión para una posición vertical del grifo
- ▶ Absolutamente hermética



Llave de paso Compact

Rosca de entrada
Sobretuerca 3/4"



Nº de artículo
0530-1000 N4

Recipiente compacto y llave de paso StopCock

Recipiente compacto y llave de paso Compact



El juego está compuesto por el recipiente compacto con conectores de rosca de 5 l (0435-2050) o 10 l (0435-2100) de capacidad y la llave de paso StopCock (0525-1000).

La llave de paso Compact constituye el complemento ideal del recipiente compacto, para lograr un almacenamiento perfecto y un trasiego en el espacio más reducido.

El juego compacto está compuesto por el recipiente compacto con conectores de rosca de 5 l (0435-2050) o 10 l (0435-2100) de capacidad y la llave de paso Compact (0530-1000).



Juego de recipiente compacto y llave de paso StopCock



Capacidad l	Nº de artículo
5	0435-0001 N4
10	0435-0010 N4

Juego de recipiente compacto y llave de paso Compact



Capacidad l	Nº de artículo
5	0435-3000 N4
10	0435-3010 N4

Set de recipiente, eléctricamente conductivos StopCock de PA, eléctricamente conductivo



El juego compacto conductivo está formado por un bidón compacto de 5 l (0435-2055) o 10 l (0435-2105) y una llave de paso StopCock PA (0525-1100). La llave y el bidón se pueden conectar a tierra por medio de un kit antiestático para utilizarlos en emplazamientos a prueba de explosión.



⚠ ¡Atención! ¡Siempre que se manipulen líquidos inflamables, el bidón se debe conectar a tierra! ¡Debe utilizarse un kit antiestático!



Las llaves de paso convencionales fabricadas en polietileno o polipropileno no se pueden emplear con disolventes. La llave de paso de PA StopCock está fabricada con poliamida eléctricamente conductiva, por lo que resulta ideal para disolventes. StopCock PA se adapta a roscas exteriores de 3/4" y a casi todas las garrafas y barriles con rosca de salida de fondo convencionales con el adaptador para roscas interiores de 3/4" incluido en el suministro.

- ▶ Con codo de salida y supresor de goteo regulable
- ▶ Boquilla de salida reductora para botellas de abertura reducida (diámetro exterior 6–8 mm)
- ▶ Piezas en contacto con el medio fabricadas en PA eléctricamente conductivo y PTFE
- ▶ Incluye adaptador de PA eléctricamente conductivo para rosca interior de 3/4"

⚠ ¡Observe la "Lista de resistencias químicas"!



Set de recipiente y llave de paso eléctricamente conductivos

Capacidad l	Nº de artículo	Ex
5	0435-0005 N4	⚠
10	0435-0015 N4	
Accesorios		
Descripción	Nº de artículo	
Kit antiestático	5602-1000 N4	

StopCock de PA, eléctricamente conductivo

Rosca de entrada	Rosca de salida	Nº de artículo
Sobretuerca 3/4"	Codo de salida/Boquilla	0525-1100 N4
Accesorios		
Descripción		Nº de artículo
Kit antiestático		5602-1000 N4

Grifo de rótula fabricado en PP



El grifo de rótula de PP se adapta a todos los recipientes con conexión de rosca G 3/4". Los adaptadores de rosca le permiten conectarse a casi todo tipo de recipientes. Alta calidad industrial con un buen caudal de trasiego.

- ▶ Adecuados para medios cristalizantes
- ▶ Para una presión máx. de 4 bares a 20  C
- ▶ Con sobretuerca de conexión que garantiza la posición vertical del grifo
- ▶ Incl. codo de salida
- ▶ Boquilla para manguera con un diámetro de 16 mm
- ▶ Diámetro nominal 11 mm

Grifo de rótula fabricado en PP



N  de artículo

0500-0100

N4

Accesorios

Descripción

Cinta selladora de PTFE, anchura 12 mm, longitud 12 m

N  de artículo

0006-4514 N3

Llaves de rótula para barril



Llaves de rótula fabricadas en PP para barriles con conexión de rosca.

- ▶ Adecuados para medios cristalizantes
- ▶ Para una presión máx. de 4 bares a 20  C
- ▶ Ajuste individual a través de numerosos accesorios

Llaves de rótula para barril fabricadas en PP

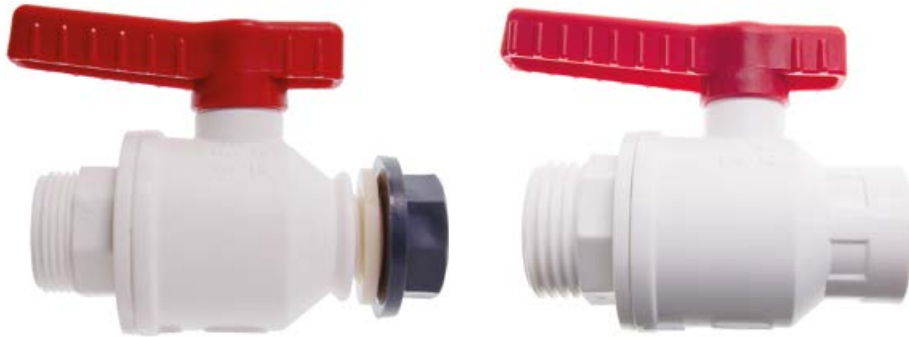


Rosca de entrada	Rosca de salida	Diámetro nominal mm	N� de artículo
1/2" exterior	1/2" interior	15	0500-0112 N4
3/4" exterior	3/4" interior	20	0500-0134 N4
1" interior	1" interior	25	0500-8001 N3
1/2" interior	1/2" interior	15	0500-8002 N3
3/4" interior	3/4" interior	20	0500-8003 N3

Accesorios

Descripción	N� de artículo
Boquilla para manguera fija, recta, 1/2" exterior	8545-0012 N3
Boquilla para manguera fija, recta, 3/4" exterior	8545-0034 N3
Boquilla para manguera fija, recta, 1" exterior	8545-0100 N3
Codo para manguera fijo, 1/2" exterior	8547-0012 N3
Codo para manguera fijo, 3/4" exterior	8547-0034 N3
Codo para manguera fijo, 1" exterior	8547-0100 N3
Adaptadores de rosca gruesa Tri-Sure 2" exterior, 3/4" interior	0600-0140 N3
Adaptadores de rosca fina de 2" exterior, 3/4" interior	0600-0180 N3
Cinta selladora de PTFE, anchura 12 mm, longitud 12 m	0006-4514 N3

Grifo de rótula PP, blanco



Grifo de rótula fabricado en PP con rosca exterior/interior, reforzado con fibra de vidrio, rótula de PP, mango con junta tórica de NBR apto para alimentos y junta de HDPE.

- ▶ Presión máxima de servicio 10 bares (a +20 °C)
- ▶ Temperatura máx. de servicio 100 °C
- ▶ Apropiada para el campo de la alimentación

Codo para manguera, 90°, con sobretuerca, rosca interior y boquilla reductora.



Grifo de rótula PP, blanco

Rosca de entrada	Rosca de salida	Diámetro nominal mm	Nº de artículo
1/2" interior	M29x1,75 exterior	15	0500-8102 N3
3/4" interior	M36x3 exterior	20	0500-8103 N3
1" interior	M42x3 exterior	25	0500-8101 N3
1/2" exterior	M29x1,75 exterior	15	0500-8202 N3
3/4" exterior	M36x3 exterior	20	0500-8203 N3
1" exterior	M42x3 exterior	25	0500-8201 N3

Accesorios

Descripción	Nº de artículo
Conexión de recipiente 1/2" exterior	8533-0012 N3
Conexión de recipiente 3/4" exterior	8533-0034 N3
Conexión de recipiente 1" exterior	8533-0100 N3
Codo de manguera con sobretuerca, rosca M29x1,75	8548-0020 N3
Codo de manguera con sobretuerca, rosca M36x3	8548-0025 N3
Codo de manguera con sobretuerca, blanco, rosca M42x3	8548-0030 N3
Cinta selladora de PTFE, anchura 12 mm, longitud 12 m	0006-4514 N3

Grifo para barril Air



No es necesaria ninguna abertura de ventilación adicional, PE, transparente, conexión de rosca 3/4" exterior.

- ▶ Autoventilado
- ▶ Diámetro nominal 13 mm
- ▶ Junta de caucho natural

Grifo para barril Air

Nº de artículo	
0533-0010	N3

Llave de acero inoxidable para barril



Llave de acero inoxidable V2A (1.4301) para barril extremadamente robusta y resistente. La salida de la llave se puede girar 360° para colocarla en cualquier posición que se necesite. Con un práctico dispositivo para colgar recipientes de llenado y una anilla para cerrar la llave con un candado.

- ▶ Juntas de PTFE, FKM
- ▶ Cierre automático
- ▶ Rosca de conexión de 3/4"
- ▶ Cerrable
- ▶ Diámetro nominal 10 mm

Llave de acero inoxidable para barril



Nº de artículo
0535-0020

N4

Grifo para barril fabricado en latón



Grifo de barril para líquidos petroquímicos, cierre automático en caso de ausencia de accionamiento (mayor seguridad), conexión de rosca 3/4" exterior.

- ▶ Juntas de NBR
- ▶ Cierre automático
- ▶ Diámetro nominal 10 mm

Grifo para barril fabricado en latón



Nº de artículo
0535-0010

N4

Juego de adaptadores de rosca de 3/4"

Adaptadores de rosca 3/4" LaboPlast®



① Adaptador de rosca 3/4" - Hünersdorff

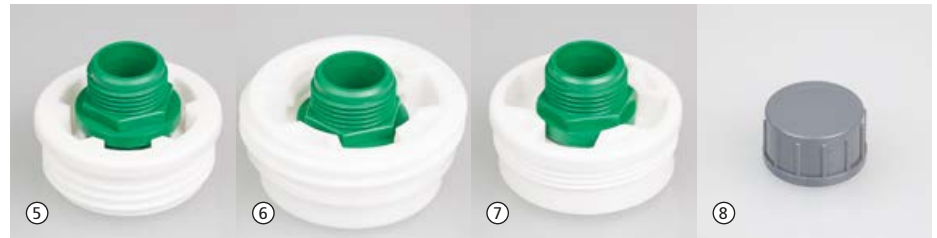
② Adaptador de rosca 3/4" - Kautex

③ Adaptador de rosca 3/4" - rosca de barril cilíndrica G 3/4"

④ Adaptador de rosca 3/4" - rosca de barril cónica R 3/4"

Juego de adaptadores que compuesto de:

- ▶ Adaptador de rosca 3/4" - Hünersdorff
- ▶ Adaptador de rosca 3/4" - Kautex
- ▶ Adaptador de rosca 3/4" - rosca de barril cilíndrica G 3/4"
- ▶ Adaptador de rosca 3/4" - rosca de barril cónica R 3/4"
- ▶ Llave hexagonal para adaptadores de rosca



⑤ Adaptador de rosca 3/4" - rosca gruesa, Tri-Sure 2"

⑥ Adaptador de rosca 3/4" - rosca gruesa, Mauser 2"

⑦ Adaptador de rosca 3/4" - rosca fina 2"

⑧ Tapón para 3/4"



Con los adaptadores de rosca LaboPlast® se pueden conectar las llaves de paso StopCock, los grifos de r6tula y otros accesorios a la mayor3a de los recipientes convencionales.

Todos los adaptadores tienen una rosca exterior normalizada R 3/4".

⑨ Llave hexagonal para adaptadores de rosca

Juego de adaptadores de rosca de 3/4" LaboPlast®

Nº de artículo
0600-0050

N4

	Rosca de salida	Rosca de entrada	Color	Material	Nº de artículo
①	Hünersdorff	3/4"	rojo	Polipropileno	0600-0010 N4
②	Kautex	3/4"	azul	Polipropileno	0600-0020 N4
③	rosca de barril cilíndrica G 3/4"	3/4"	negro	Polipropileno	0600-0150 N4
④	rosca de barril cónica R 3/4"	3/4"	verde	Polipropileno	0600-0030 N4
⑤	rosca gruesa, Tri-Sure 2"	3/4"	verde/blanco	PP/PE	0600-0094 N4
⑥	rosca gruesa, Mauser 2"	3/4"	verde/blanco	PP/PE	0600-0120 N4
⑦	rosca fina 2"	3/4"	verde/blanco	PP/PE	0600-0190 N4
⑧	Tapón para 3/4"		gris	PVC	0600-0090 N4
⑨	Llave hexagonal		azul	Polipropileno	0600-0001 N4

Grifo para barril Jumbo con válvula tapón



Grifo para barril con válvula tapón para rosca de barril R 2", caudal de 50 mm, para líquidos altamente viscosos como barnices, colas, champú, etc.

- ▶ Válvula tapón de bajo coste
- ▶ PE, marrón
- ▶ Junta de EPT

Válvula para barril



La válvula para barril permite un vaciado rápido y limpio incluso de líquidos altamente viscosos.

Es adecuada para barriles de metal con una rosca Tri-Sure de 2" BSP. La válvula para barriles permite tanto la apertura de la abrazadera de rosca como el vaciado y cierre de barriles llenos en posición horizontal sin tener que moverlos.

- ▶ PP reforzado con fibra de vidrio
- ▶ Juntas de NBR

Grifo para barril Jumbo con válvula tapón

Nº de artículo
0534-0020



N4

Válvula para barril

Nº de artículo
0536-0010



N4

Llaves de salida para GRG

La llave de salida para GRG es una llave esférica robusta y de alta calidad con conexión para manguera y adaptador de conexión con junta, para roscas normalizadas S 60x6 exteriores o de 1" exteriores, apta para todos los recipientes GRG convencionales de Europa.

Utilizando la rosca correspondiente, la llave de salida también puede enroscarse directamente a la llave de salida original del recipiente GRG, si está averiada o tiene fugas. De esta manera, la llave de salida GRG garantiza un vaciado rápido, seguro y regulable del recipiente.

Esta llave de salida es un accesorio imprescindible para lograr una conexión profesional de las mangueras o para el envasado desde el recipiente GRG.

- ▶ Paso de 1"
- ▶ Para rosca de conexión S 60x6 exterior o de 1" exterior
- ▶ Llave de salida y tapón de PP con refuerzo de fibra de vidrio, bola y adaptador de PP
- ▶ Presión máx. de funcionamiento 10 bares (a +20 °C)
- ▶ Temperatura máx. de funcionamiento 80 °C

① Llave de salida para GRG con espiga acodada a 90° y tapón. Como alternativa, la llave puede cerrarse utilizando el tapón suministrado. Ø exterior de la espiga PA: 30 mm, apta para mangueras flexibles.

② Llave de salida para GRG con un innovador racor para mangueras. El racor permite conectar de manera fácil, rápida y segura los tipos de manguera más variados, sin necesidad de montar una abrazadera adicional. Ø exterior del alojamiento de manguera PP/POM: 25 mm.



① Llave de salida para GRG acodada

Nº de artículo
0534-0002



N3

② Llave de salida para GRG con racor para mangueras

Nº de artículo
0534-0001



N3

Soporte escurridor de seguridad



El soporte escurridor de seguridad permite recoger con seguridad los restos de líquido de los tubos de las bombas y los tomamuestras. El soporte de seguridad es resistente a las lejías y los ácidos diluidos. Además, el recipiente de recogida se puede llenar con agente neutralizante para diluir y neutralizar los restos de líquido. El tubo del soporte se fija a la pared mediante abrazaderas robustas que se pueden abrir fácilmente para extraer el soporte de seguridad. El recipiente de recogida del líquido se puede desenroscar para sustituirlo o para que vaciarlo resulte totalmente cómodo.

Soporte escurridor de seguridad

Longitud total cm	Ø interior mm	Nº de artículo
117	35	5618-1000 N4

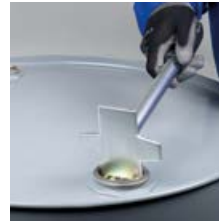
Accesorios generales de bombas



Con la cinta selladora de PTFE se pueden sellar de forma ideal las roscas. Escaso rozamiento, extraordinaria resistencia química, resistente a temperaturas de entre -80 °C y +260 °C.

Cinta selladora de PTFE

Anchura mm	Longitud m	Nº de artículo
12	12	0006-4514 N3



Llave universal para barril, para una fácil apertura de abrazaderas de rosca fijas de 3/4" a 2". Una herramienta indestructible fabricada en acero galvanizado.

Llave universal para barril

Nº de artículo
5690-0090 N4



Tuerca hexagonal con rosca interior.



Juntas planas fabricadas en polietileno transparente, se adaptan a roscas exteriores o interiores.

► PE

Tuerca hexagonal

Rosca	Material	Nº de artículo
1/2"	HDPE	8537-0012 N3
3/4"	HDPE	8537-0034 N3
1"	HDPE	8537-0100 N3
2"	PP	8537-0200 N3

Juntas planas de PE


Rosca	Modelo	Unidades por pack	Nº de artículo
1/2"	para boquillas exteriores	10	8538-0012 N3
3/4"	para boquillas exteriores	10	8538-0034 N3
1"	para boquillas exteriores	10	8538-0100 N3
2"	para boquillas exteriores	10	8538-0200 N3
1/2"	para boquillas interiores	10	8539-0012 N3
3/4"	para boquillas interiores	10	8539-0034 N3
1"	para boquillas interiores	10	8539-0100 N3


Guantes protectores Rubiflex



De caña corta o larga. Trabajo seguro con grasas, aceites minerales, disolventes y muchos ácidos y lejías.

- ▶ De nitrilo
- ▶ Empuñadura blanda y muy flexible
- ▶ Gran resistencia al desgaste y al cizallamiento
- ▶ Cómoda cara interior Intelock de algodón
- ▶ En conformidad con la norma EN 374


 ¡Atención! Tener en cuenta la "Lista de resistencias químicas".


Guantes protectores Rubiflex		
Modelo	Longitud cm	Nº de artículo
Estándar	37	2507-0002 N3
caña larga	60	2507-0003 N3

Guante protector de nitrilo

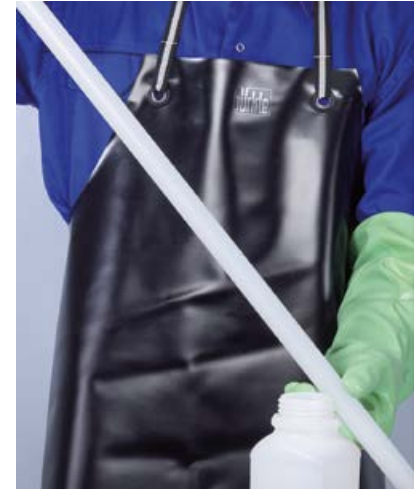


Fabricado en nitrilo, acreditado para la manipulación de ácidos, grasas y disolventes.


 ¡Atención! Tener en cuenta la "Lista de resistencias químicas".

Guante protector de nitrilo		
Nº de artículo		
2507-0004		N3

Delantal sintético



Delantal sintético de PVC con arandelas soldadas, banda de cuello y lateral, calidad industrial, negra, reforzada con tejido, dimensiones 80 cm x 100 cm.

 ¡Atención! Tener en cuenta la "Lista de resistencias químicas".

Delantal sintético		
Nº de artículo		
2507-1001		N3

Soporte de barril para depositar recipientes



La superficie de apoyo, con altura regulable, del soporte para barril ofrece espacio para colocar el recipiente de trasiego directamente debajo de la salida de las bombas de barril. De este modo se evita el peligro de que el líquido salpique durante el trasvase desde gran altura – p. ej. cuando el recipiente de trasiego está sobre el suelo. Además, el usuario tiene libres las dos manos durante el llenado y pueden trasvasarse cómodamente cantidades mayores. También puede colocarse una balanza bajo el recipiente en la superficie de apoyo, de este modo puede calcularse con precisión el líquido que debe ser trasvasado. El soporte puede utilizarse para bombas Bürkle con boquilla o tubo de descarga. Los tubos de descarga pueden insertarse fácilmente en el soporte para tubos.

Puede usarse con barriles de plástico y de acero inoxidable.

- ▶ Acero inoxidable V2A
- ▶ Para barriles de 60 litros a 220 litros (altura del borde 10 mm mín.)
- ▶ Superficie de apoyo con altura regulable
- ▶ Tamaño de la superficie de apoyo: 240 x 240 mm
- ▶ Altura del recipiente de trasiego: 470 mm máx. (cuando se usa con tubo de descarga)
- ▶ Carga máxima: 10 kg

SafetyBox



Gafas protectoras panorámicas y guantes protectores fabricado en nitrilo para la seguridad personal, perfectamente guardados en una caja. Recomendada por las asociaciones profesionales.

¡Atención! Tener en cuenta la "Lista de resistencias químicas".

Soporte de barril para depositar recipientes

Nº de artículo
5618-0200



N4

SafetyBox

Nº de artículo
2507-9000

N3

Mini ducha lavaojos Eyes Fresh



Mini ducha lavaojos ideal para laboratorios, unidades de trasiego u otros lugares en los que se trabaja con sustancias agresivas. Eyes Fresh se puede montar en cualquier grifo de agua fría convencional. Con solo pulsar un botón se puede cambiar de ducha lavaojos al goteo de agua para el lavado (al cerrar el grifo se vuelve a la función de ducha lavaojos). Compatible con grifos de agua con rosca exterior de M22x1, 1/2" o 3/8". Si la presión de agua es suficiente, rendimiento según la norma DIN EN 15154-2.

Mini ducha lavaojos Eyes Fresh

Modelo
Pulsar botón para goteo de agua



Nº de artículo
2515-0100 N4

Botella lavaojos



Botella vacía con una capacidad de 600 ml, segura contra fugas gracias a la válvula basculante y a la capa protectora contra el polvo. PE transparente con instrucciones impresas.

Botella lavaojos

Nº de artículo
2507-2000



N3

Soporte para botella lavaojos

Nº de artículo
2507-2001

N3

Protección ocular/Gafas protectoras



Construcción ultraligera con un peso total de sólo 18 gramos. Gran flexibilidad, ajuste de forma perfecto y asiento sin deslizamiento.

Gafas protectoras ultraligeras

Color	Nº de artículo
azul	2502-1002 N3



Gafas protectoras superligeras de diseño deportivo, gran comodidad, conforme a las normativas DIN/EN.

Gafas protectoras deportivas

Color	Nº de artículo
azul/naranja	2502-2010 N3



Gafas con patillas sin bisagra con extremo suave para poner solas o encima de otras gafas. Aúna las ventajas de las gafas de patilla con la comodidad de las cintas. El concepto de patilla flexible le permite adaptarse a las situaciones de uso más diversas, con o sin gafas correctoras. DIN EN 166 - 168 y 170.

Gafas protectoras Ultraflex

Color	Nº de artículo
azul	2502-1003 N3



Con cristal circular de forma anatómica para una mayor seguridad. Visión libre en todas direcciones, con un 20 % más de cobertura que las gafas de patilla normales, protección UV hasta 400 nm.

Gafas protectoras Style

Color	Nº de artículo
negro	2502-1006 N3



Ligeras, visión lateral sin limitaciones, las patillas encajables así como la inclinación de las patillas regulable garantizan una colocación óptima y sin puntos de presión. La protección lateral está integrada en el cristal, conforme a la norma DIN EN 166 y 170.

Gafas protectoras Astrospec

Color	Nº de artículo
azul	2502-4000 N3

Protección ocular/Gafas protectoras



Cristales antiempañamiento, adecuadas para personas con gafas, con sistema de ventilación, sin limitación de la percepción lateral, ajuste estanco y sin presión, conforme a la norma DIN/EN.

Gafas de visibilidad completa UltraVision

Color	Nº de artículo
naranja	2502-1007 N3



Gafas muy cómodas para poner solas por encima de otras gafas, sin limitación de la percepción lateral, adaptables a la mayoría de las gafas correctoras. Campo visual de 180°, ventilación lateral a través de las patillas. Sin revestimiento. Con patillas de policarbonato. Conforme a DIN EN 166-168 y 170.

Gafas protectoras Panorama

Color	Nº de artículo
transparente	2502-1001 N3

► Ideales como gafas para visitantes



Estuche para gafas extremadamente resistente con cierre de cremallera reforzado y pasador para cinturón. Para todo tipo de gafas de patilla. No para gafas UltraVision.

Estuche para gafas de patilla con pasador para cinturón

Color	Nº de artículo
negro	2502-1008 N3



Estuche grande y altamente resistente para gafas de visibilidad completa, con cierre de cremallera, pasador para cinturón y compartimento adicional. Para todo tipo de gafas de patilla y de visibilidad completa.

Estuche para gafas de visibilidad completa

Color	Nº de artículo
negro	2502-1009 N3